



## FESTIVAL INTERNAZIONAL DE POESÍA DE GRANADA 2018

11 al 17 de Febrero

## COMO TE AFECTAN LOS ECLIPSES

Lunar del 31  
de Enero y el Solar  
del 15 de Febrero

# Nicas EN EL EXTERIOR NEWS

DEL ACONTECER NICA EN EL MUNDO



## NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN

Tercer  
Aniversario

## LAS REMESAS

Sumarán  
US\$1,424 millones  
en 2018



**Alicia Karina Ramírez Urbina**

TEAM  
GAITAN  
FOTOGRAFIA & VIDEO



**REMESAS  
LAFISE**

**¡UNIMOS A LA FAMILIA  
EN CADA MOMENTO!**

Envíe sus remesas  
a Nicaragua por medio de:



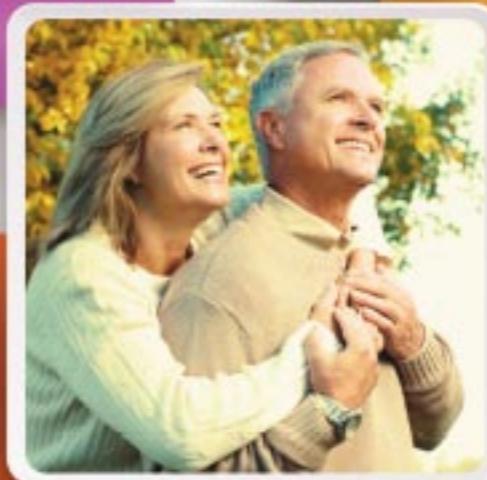
Crear tu cuenta  
de retiro  
cómodo y  
seguro en tu país



Comprar o  
remodelar  
la casa que  
tanto quieras



Para tus  
proyectos  
personales



Pagar  
el estudio  
de tus hijos  
o familiares

Sus beneficiarios podrán retirarlas en  
nuestras sucursales, negocios afiliados a  
ServIRED LAFISE y/o directo a su cuenta

[www.lafise.com](http://www.lafise.com) • [info@bancolafise.com.ni](mailto:info@bancolafise.com.ni)

USA: 1-855-552-3473  
NIC: + (505) 2255-8888 ext.1



**COMIDA  
NICA**  
SÁBADO Y DOMINGO  
SOLAMENTE

**BAHO,  
NACATAMAL,  
SALPICÓN,  
FRITANGÁ**

GALLINA RELLENA,  
LOMO RELLENO  
PIERNA DE PUEBLO  
AL HORNO, Y ARROZ  
A LA VALENCIANA  
POR ENCARGO

**WE DO CATERING!**

- **TODOS LOS DÍAS:** Comida Mexicana y Carnitas.
- **CARNICERÍA:** Servicio especial a las LONCHERAS y RESTAURANTES.
- Carne con corte nicaragüense para asar, salpicón y pecho (para baho)
- Café Presto, Rosquillas, Pastelitos, Biónicos, Frutas y Verduras Frescas, Zepol y cientos de productos latinos
- Productos "El Caracol", Café, Avena, Semilla de Jicaró, Cacao, Cebada, Pinolillo.
- Jaleas "Callejas" y Rosquillas Somoterías

12242 E. Valley Blvd.  
El Monte, CA 91732

**Phone: 626 442-1190**  
[www.ElGallitoNicaMexCocina.com](http://www.ElGallitoNicaMexCocina.com)



Para Nicaragua  
y el Mundo  
disponibles ya:



Disponible en  
iBookstore



SIGANOS EN REDES SOCIALES Y LA WEB

[f @NicaraguaTI](#) [g @NicaraguaTI](#) [t @NicaraguaTI](#)

Somos un medio de comunicación multiplataforma con presencia en: Revista 3500 ejemplares trimestrales, español e inglés, Programa de televisión 2 veces por semana, en PRIME TIME los lunes 8:00pm y Domingo 6:30pm por VOS TV Canal 14, Digital presencia en redes sociales (Facebook, Instagram, YouTube y Twitter), página web y Newsletter Mensual que enviamos a su correo electrónico.

SOMOS LA MEJOR HERRAMIENTA PARA DAR A CONOCER SU OFERTA Y SERVICIOS EN NICARAGUA.

Nicaragua  
**TURISMO E  
INVERSIÓN**  
Un vistazo al turismo nacional.



(505) 2278-4270  
(505) 2270-3885  
(505) 8883-9995  
Managua, Nicaragua  
[www.nicaraguati.com](http://www.nicaraguati.com)  
Info@nicaraguati.com

# TEQUILA REVOLUCIÓN®



## SILVER



The aroma is full of delicate floral tones, with sweet citrus and a hint of caramel. Prior to its bottling, this distillate rests for up to three months in special containers to ensure a perfect blend of all its elements.

Ideal for sipping alone or mixed in your favorite Tequila cocktail.



## REPOSADO



In our Reposado, the clean, floral aromas from the Agave are masterfully complemented by hints of dried herbs, vanilla, almond, oak, honey, sweet melon and a touch of butterscotch taken from its 10-month aging process.

This tequila was created to be consumed in any way you please: neat, chilled or mixed in your favorite Cocktail.



## AÑEJO



The Agave notes are neatly complemented with aromas obtained from its 18 month aging process in white oak barrels: caramel, butterscotch, honey, tobacco and even leather. No predominance of any note, this is a very rich and complex tequila with a smooth and luscious finish.

Our Añejo mixes great and can be consumed on the rocks, but it is best enjoyed in a snifter.



## EXTRA AÑEJO AMERICAN CASK



Aged for 36 months in American oak barrels, this tequila reflects a pleasant smoky characteristic along with sweet citrus notes that come with the long maturation and distillation process. When tasted, your palate embodies the full rounded texture flavors of tobacco, nuts and spices that create an unparalleled experience to your senses.

*Despierta  
tu  
Amor  
con  
TEQUILA,  
REVOLUCIÓN*



**TequilaRevolucion.com • Tel. (818) 399-8757**

Bienvenidos a  
*Villas de San Sebastián*  
3ra. Etapa



**RESERVE su terreno hoy mismo  
por sólo \$1.000 Dólares**

Km. 38.5 Carretera Sur, Diriamba, Nicaragua.  
Tel. (505) 2533-1843  
(786) 220-3065  
(505) 8435-3240

villasdesansebastiancarazo@gmail.com  
[www.VillasDeSanSebastian.com](http://www.VillasDeSanSebastian.com)



**CENTRO  
HISPANO**

1053 S Alvarado Street.  
Los Angeles, CA 90006 Mapa



Centrohispanola@aol.com

**213-384-8430**

## HERMANOS HISPANOS

Te ayudamos en tus problemas  
MIGRATORIOS

### Peticiones familiares

- Peticiones de esposos e hijos
- Peticiones de Hermano a Hermano
- Peticiones de Hijos a Padres
- Peticiones para hijastros.
- Peticiones para Fiancés.

### Ciudadanías

- Renovaciones de Green Cards.
- Renovaciones de permisos de trabajo.

### ACCOUNTING SERVICES

- Bookkeeping
- Corporations, LLC and Partnerships
- Income Taxes
- Electronic Filing
- Payrolls.

### OTROS SERVICES

- Adopciones
- Bancarrotas
- Casamientos
- Divorcios

### IMMIGRATION CONSULTANT

BOND No 72BSBFP20492

**TU AYUDA REAL  
DE HERMANO A HERMANO**



# NOTICIAS sobre NICARAGUA en el mundo

## Desde Nicaragua ROMMEL OCAMPO En Concierto

Los Ángeles, CALIFORNIA (Nicas En El Exterior News) ---Una noche de alegría y fiesta nicaragüense se vivió el pasado sábado 20 de enero, donde asistieron familias y amigos para disfrutar una velada musical y cena de gala para recibir el nuevo año 2018, actividad organizada por el Ballet Folklórico Flor de Sacuanjoche USA y la coordinación de la Señora Norma Bengoechea.

Todo empezó a eso de las 6:00 pm con un espacio de orientación técnica dedicado a los amantes del baile, quienes recibieron pequeñas clases de danza por parte de uno de los integrantes del Ballet Folklórico, Omar Guttie, Director de Ritmo y Magia



Latina Dance Co., seguido de la participación del DJ, quien dio inicio a la fiesta de año nuevo con una mezcla musical de distintos géneros bailables.

El ambiente se hizo oportuno para el reencuentro cultural nicaragüense y el acercamiento con otras comunidades, así se contó con la presencia de amigos centroamericanos y de México, sin dejar de mencionar algunos asistentes de nacionalidades antillanas como Cuba y Puerto Rico, logrando una noche que deparaba algo inolvidable.

Llegó el momento esperado. El escenario se abrió para el artista nicaragüense Rommel Ocampo, invitado especial del evento y una de las mejores voces de la tierra de Rubén Darío, quien desde un inicio alteró las emociones del público asistente con su potente voz, rompiendo las barreras culturales y la lejanía con nuestros lugares de orígenes, cantando un repertorio de canciones que incluye desde la salsa,



el bolero y la balada pop, hasta la música tradicional nicaragüense.

La efervescencia del entusiasmo y la alegría de la noche se mantuvo de principio a fin, disfrutando de cada

canción interpretado por el artista, entre comidas y bebidas que resultaban más que necesarias para mantenerse de pie y no dejar de bailar y cantar. Sin duda alguna un evento digno de repetir y a otra magnitud.

**Agradecimientos:**  
Auxiliadora Fong y su equipo muchas gracias por ese gran apoyo incondicional.

Club Social Viva el Bóer Jodido, gracias a ese corazón de unión y apoyo para nuestra comunidad Angelina.

MTOM Tours, Gracias por el patrocinio y estar presente y promover nuestras raíces Nicaragüenses!!!

Nicas News, Gracias por su aporte para el evento y mantenernos informado de los acontecimientos en nuestra comunidad NICA!!!

A todos aquellos que pusieron un granito de arena para que este evento fuera una sensación.

NOTA: Agradecemos la invitación a tan excelente concierto. Felicidades! ■

## 200 nicas han sido becados para Europa

Durante los últimos 10 años la Unión Europea ha otorgado las becas Erasmus+ en diferentes disciplinas para contribuir al desarrollo profesional en Nicaragua.

La Unión Europea (UE) en Nicaragua celebró el trigésimo aniversario del programa Erasmus+, con la participación de beneficiarios del programa, representantes del sector privado y universidades. Kenny Bell, embajador de la UE en Nicaragua señaló que, en los últimos 10 años, más de 200 estudiantes y profesionales se han beneficiado con el programa.

Elio Rivas es uno de esos 200 nicaragüenses beneficiados con el programa. Rivas volvió a Nicaragua hace más de un año. Los cuatro años previos los pasó en la Universidad de Mondragón, España, estudiando un doctorado en Ingeniería Eléctrica y Mecánica. Durante ese tiempo Rivas se vinculó a otros especialistas de Alemania e Italia, que le permitieron fortalecer sus conocimientos en seguridad de productos.

Bajo esa premisa, el científico comenzó a idear el prototipo de un protector inteligente para dispositivos móviles; idea que según Rivas está avalada técnica y científicamente por el Laboratorio de Nanotecnología de Portugal. "Actualmente hay muchos protectores en el mercado, pero no satisfacen las



necesidades del usuario, al caer un teléfono y automáticamente se te daña, pero con esta innovación el teléfono en vez de caer, el protector hará que levite en un estado de suspensión magnética", explicó Rivas.

Agregó que actualmente está en busca de inversionistas locales o internacionales interesados en desarrollar este prototipo que permitiría desarrollar en el país de una empresa tecnológica de alto impacto. "El contexto nacional no está tan puesto digamos a la consonancia de la innovación tecnológica, lo tiene en el tapete, pero digamos no está como prioridad nacional. Es de extrema importancia de que Nicaragua apueste por la innovación tecnológica desde ya, porque estamos en un país con las condiciones adecuadas para apuntar decididamente por la ciencia y la tecnología, de manera que nos catapulte como un país, ya no terceromundista, sino en desarrollo", argumenta Rivas.

Cortesía: El Nuevo Diario ■

## Vuelo inaugural de Iberia será el primero de octubre

La Organización Mundial de Turismo de las Naciones Unidas ubicó a Nicaragua dentro de los 20 países con mayor crecimiento en materia turística.

El lunes primero de octubre de 2018 se realizará el vuelo inaugural de la ruta Managua-Madrid, servido por la aerolínea española Iberia. Representantes de la compañía española, del Consejo Superior de la Empresa Privada, agencias de viajes y turoperadoras nicaragüenses se reunieron para buscar mecanismos de promoción del vuelo y así potencializar a Nicaragua como fuente de atracción de inversiones europeas.

José Adán Aguerri,



presidente del Cosep, manifestó que este vuelo es de gran importancia para potencializar las relaciones comerciales entre Nicaragua y los países de Europa en el contexto del Acuerdo de Asociación (AdA). "Es importante porque significaría poder utilizar un vuelo directo para llevar carga a Europa, entrando por Madrid, y es importante para potencializar el multidestino centroamericano", señaló

Cortesía: El Nuevo Diario



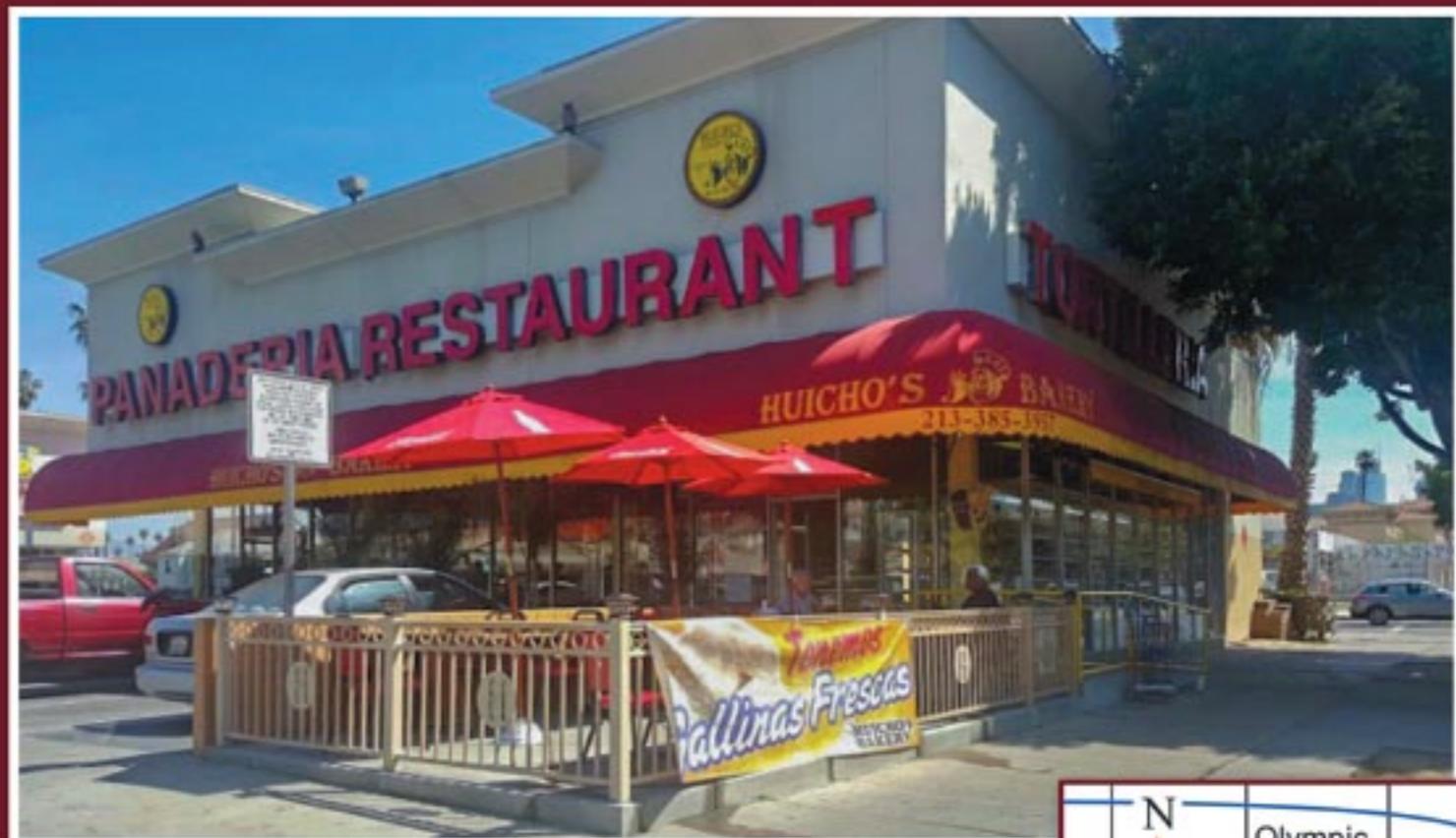
# HUICHO'S BAKERY, INC.

Restaurante - Panadería - Tortillería

- Baho Nicaragüense
- Fritanga
- Nacatamales
- Mondongo
- Carne Asada
- Filetes
- Vigorón con Ensalada
- Tajadas con Queso



"NUEVO"  
FRITANGA GRAN HOTEL  
Todos Los Días  
5:00 p.m. a 9:00 p.m.



1250 S. Vermont Ave.  
Los Angeles, CA 90006

**(213) 385-3957**



## ORIGINAL LA ADELITA

RESTAURANTE, PANADERÍA, TORTILLERÍA



Siempre Imitado  
Nunca Copiado



Established 1980



Tel. (213) 487-0176

1287 S. Union Ave.  
LOS ANGELES, C.A. 90015



# Nicas

## EN EL EXTERIOR NEWS

EL PERIÓDICO DEL ACONTECER NICA EN EL MUNDO

**CALIFORNIA**

382 N. Lemon Ave., #236  
Walnut, CA 91789 EE.UU.  
Tel. +1 (800) 378-5717 ext. 711  
FAX: +1 (626) 737-3521  
[info@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:info@NicasEnElExteriorNews.com)

**FLORIDA**

16274 SW 76th St  
Miami, FL 33193 EE.UU.  
Tel. +1 (305) 967-3948  
[Miami@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Miami@NicasEnElExteriorNews.com)

**COLABORADORES A NIVEL MUNDIAL**

**Director / Presidente**  
Tito Lagos-Bassett  
[Director@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Director@NicasEnElExteriorNews.com)

**Editor General / Vicepresidente**  
Allan Ortega Ray  
[EditorGeneral@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:EditorGeneral@NicasEnElExteriorNews.com)

**Gerente General**  
Fernando Parodi  
[GerenteGeneral@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:GerenteGeneral@NicasEnElExteriorNews.com)

**Gerente de Ventas**  
Luis E. Lagos  
[Venias@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Venias@NicasEnElExteriorNews.com)

**Gerente de Ventas (Sur de California)**  
María Alejandra Torres  
[MATorres@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MATorres@NicasEnElExteriorNews.com)

**Ejecutiva de Ventas (Managua, Nicaragua)**  
Ilse Solórzano  
[IlseSolorzano@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:IlseSolorzano@NicasEnElExteriorNews.com)

**Administradora**  
Maria Alejandra Lagos  
[Administradora@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Administradora@NicasEnElExteriorNews.com)

**Gerente de Ventas (Costa Oeste - EUA)**  
Manuel Ortega Ray  
[MOrtegaRay@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MOrtegaRay@NicasEnElExteriorNews.com)

**Consejera Económica**  
Dorys Haltermeyer  
[ConsejeraEconomica@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:ConsejeraEconomica@NicasEnElExteriorNews.com)

**Corresponsal en Los Angeles, CA**  
Eber Huezo  
[EberHuezo@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:EberHuezo@NicasEnElExteriorNews.com)

**Editor de Espectáculos**  
Gabriel Traversari  
[Espectaculos@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Espectaculos@NicasEnElExteriorNews.com)

**Editor Cultural**  
Ariel Montoya  
[Cultural@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Cultural@NicasEnElExteriorNews.com)

**Editor Turístico**  
Lucy Valenti  
[Turismo@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Turismo@NicasEnElExteriorNews.com)

**Diseño y Diagramación**  
Richard Wilson (Managua, Nicaragua)  
[Diagramacion@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Diagramacion@NicasEnElExteriorNews.com)

**Caricaturista**  
Javier Yasir Fajardo Flores  
[Caricaturista@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:Caricaturista@NicasEnElExteriorNews.com)

**Nicaragua**  
María José Zamora  
[MJZamora@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MJZamora@NicasEnElExteriorNews.com)

**Costa Rica**  
Mauricio Ortega  
[MauricioOrtega@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MauricioOrtega@NicasEnElExteriorNews.com)

**Honduras**  
Chale Porta  
[ChalePorta@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:ChalePorta@NicasEnElExteriorNews.com)

**Miami, Florida**  
Milton Cabrera  
[MiltonCabrera@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MiltonCabrera@NicasEnElExteriorNews.com)

**Los Angeles, California**  
Luis Hernandez  
[LuisHernandez@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:LuisHernandez@NicasEnElExteriorNews.com)

**Panamá**  
Jacobo Humberto Ortega Ray  
[JacoboOrtegaRay@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:JacoboOrtegaRay@NicasEnElExteriorNews.com)

**Guatemala**  
Manolo Lagos-Bassett  
[ManoloLagos@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:ManoloLagos@NicasEnElExteriorNews.com)

**Tucson, Arizona**  
Marco Bravo  
[MarcoBravo@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MarcoBravo@NicasEnElExteriorNews.com)

**New York, New York**  
Brunnie Weber  
[BrunnieWeber@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:BrunnieWeber@NicasEnElExteriorNews.com)

**Boston, Massachusetts**  
Alfonso Hernández  
[AlfonsoHernandez@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:AlfonsoHernandez@NicasEnElExteriorNews.com)

**Montreal, Canada**  
Marcio Gutiérrez  
[MarcioGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:MarcioGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com)

**Roma, Italia**  
Henry Flores  
[HenryFlores@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:HenryFlores@NicasEnElExteriorNews.com)

**Caracas, Venezuela**  
Alcides Gutiérrez  
[AlcidesGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:AlcidesGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com)

**Santa Fe de Bogotá, Colombia**  
Ileana Tijerino  
[IleanaTijerino@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:IleanaTijerino@NicasEnElExteriorNews.com)

**Sao Paulo, Brasil**  
Danilo Gutiérrez  
[DaniloGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:DaniloGutierrez@NicasEnElExteriorNews.com)

**Religión y Fe**  
P. Silvio Fonseca y Cesar Marcus  
[ReligionyFe@NicasEnElExteriorNews.com](mailto:ReligionyFe@NicasEnElExteriorNews.com)

**NICAS EN EL EXTERIOR NEWS** es un periódico/revista publicado mensualmente. Derechos Reservados. Toda reproducción es ilícita sin permiso escrito del editor. Prohibida la reproducción total o parcial de los artes hechos en **NICAS EN EL EXTERIOR NEWS**.

**EN INTERNET.**  
El periódico estará expuesto en el INTERNET y será enviada cada edición a nuestra base de datos de más de 90,000 emails de Nicas alrededor del mundo. La página asimismo, incluirá los anuncios de nuestros patrocinadores. Ver: [www.NicasEnElExteriorNews.com](http://www.NicasEnElExteriorNews.com)

**POLIZA DE ERRORES.**

Nicas En El Exterior News no dará crédito por errores que no afecten materialmente el valor del anuncio. Nicas En El Exterior News será responsable sólo por la primera publicación de su anuncio. Los errores deben ser reportados inmediatamente a la fecha de publicación al (800) 378-5717 ext. 719.

El periódico Nicas En El Exterior News no se hace responsable de los artículos o servicios que lo anunciantes ofrecen, asimismo nos reservamos el derecho de rechazar cualquier publicidad o escrito enviado a esta redacción. Los reportajes son completamente responsabilidad de quien los escribe. No se devuelven originales ni fotografías a colaboradores aunque estos no se publiquen.

**Publicidad@NicasNews.com**

**Directorio de Anunciantes - Febrero 2018**

**Tel: (626) 806-2938**

**AGENCIAS DE VIAJE**

Mtom Tours.....9

**ALIMENTOS / BEBIDAS**

El Camacho's.....9

El Gallito Market.....2

Huicho's Bakery.....5

La Casona Coffee Shop.....17

Original La Adelita Restaurante.....5

Sabor Nicaragüense Restaurant.....15

**AUTOS**

Julio C. Castellón.....15

Eastland Repair & Tire Center.....15

**BANCA Y FINANZAS**

Banco y Remesas Lafise.....2

**BIENES RAICES EE.UU.**

GUADALUPE BARKER Realtor at Century

21.....15,17

**BIENES RAICES NICARAGUA**

Villas De San Sebastián

Diriamba, Carazo, Nicaragua.....3

ARQDECO Construction S.A.

Nicaragua.....19

Gran Pacifica Nicaragua.....17

**CLINICAS**

California Liver Research Institute.....7

La Raza Medical Clinic

Dr. Raúl Bendaña.....7

Pasadena Liver Center

Dr. Edward A. Mena M.D.....7

Baldwin Park Medical Group

**Dr. Marvin Urbina & Dr. Herman Carrillo****ENTRETENIMIENTO (www.Nicas.News/events)**

**Febrero 10**

Homenaje a Rubén Darío.....12

**Febrero 11**

Edward O' Astroanalista - Conferencia.....17

**ENVIOS Y CARGA**

CentroAmérica Express.....9

Nicaragua Express.....19

**INCOME TAX**

C. Castro & Associates.....13,20

Castellón Tax Service.....20

Centro Hispano.....15,20

Cosmos Tax.....20

Guerrero Service Center Corp.....20

Jamie's Tax Service.....20

Latino Multi Services.....15, 20

Medina's Accounting & Tax Services.....20

O.B. Services.....20

Orozco Travel & Professional Services.....20

Páez Income Tax.....20

Paragon Business Solutions LLC.....20

Professional Services.....20

Professional Services Center.....20

Ramón A. Barbieri.....20

Rojas Multiservices.....20

Romero Professional Services.....20

Tropical Tours – Income Tax & Service.....20

**INTERNET**

EnviosDeEmail.com.....17,20

Web Enterprises, Inc.

Registro de Dominios, Hosting, Email.....17

www.NicasNews.com.....17

**LITERATURA**

www.RubenDario.org.....17

**MISCELÁNEA**

Funeraria Groman.....15

Rena Ware – Lourdes López.....15

Tequila Revolución.....3

**ORGANIZACIONES**

Abandoned Children In Nicaragua Foundation.....13,17

Nicholas Walters Youth Foundation.....17

Cámara De Comercio.....17

California.....17

**SERVICIOS LEGALES**

www.Inmigracion.org.....17

**SERVICIOS PROFESIONALES**

Skin Care by Amelia.....13,17

Liliana S. Gutierrez.....15

MGPrinting.....17

Alfredo Photo Studio

José Luis Espinoza.....17

Graphic Teez.....17

Lewis Photographer / Creative.....17

**TURISMO**

Gran Pacifica

Nicaragua.....17

www.IslaDeOmetepe.com.....17

Publicidad@NicasNews.com

**EDITORIAL**

*Tito Lagos-Bassett*



California Liver Research Institute is a non-profit research organization that is focused on the advancement of treatment and curing of all forms of liver disease.



#### FATTY LIVER

Fatty liver is the most common liver disease. An Estimated 30 Million Americans have fatty liver disease.

(It is related to metabolic disease, which means diabetes, family history of diabetes, a high triglyceride count, hypertension and obesity.)

#### FIBROSCAN®

FibroScan® is painless, quick, and easy. It is also one of the best ways to determine the health of your liver. The FibroScan® examination is covered by most insurance plans.

301 S. Fair Oaks Ave, Suite 409  
Pasadena, CA 91105  
Phone: (626) 795-5769 | [www.CaLiverResearch.org](http://www.CaLiverResearch.org)

**Dr. Marvin Urbina & Dr. Herman Carrillo**

## MEDICINA FAMILIAR

El Mejor Cuidado Médico para la Familia



- Pediatría
- Neurología
- Ginecología
- Cardiología
- Gastrología
- Cirugía
- Accidentes de Auto
- Ortopedia
- Rehabilitación
- Especialistas en Nariz, Oídos y Garganta
- Enfermedades de la Tercera Edad

#### TRATAMIENTO LÁSER DE LA PIEL:

Cicatrices, Tatuajes, Lunares, Verrugas, Venas Varicosas y Remoción de Cabello

Servicios de Laboratorio: Rayos X - Ultrasonido - Pruebas de Embarazo  
Pruebas de Cáncer (Hombres y Mujeres) - Colesterol - Anemia - Diabetes

Se aceptan la mayoría de Seguros Médicos (Medical, Medicare, PPO) | Horario: Lunes a Sábado: 9 a.m. - 6 p.m.  
NO CITA NECESARIA

**BALDWIN PARK MEDICAL GROUP**  
Baldwin Park / El Monte  
14342 Ramona Blvd, Baldwin Park, CA 91706  
**(626) 338-4088**

**CLÍNICA MÉDICA DEL SOL**  
1431 N. Hacienda Blvd  
La Puente, CA 91744  
**(626) 918-3828**



Hepatólogo y Director Médico del Pasadena Liver Center (Especialista en Tratamiento e Investigación de Enfermedades del Hígado)

#### Afiliaciones

Huntington Memorial Hospital  
White Memorial Medical Center

#### Educación

- Beca, Hepatología, University of Southern California Liver Unit, Rancho Los Amigos Medical Center
- Residencia, Medicina Interna, White Memorial Medical Center,
- Jefe de Residentes, White Memorial Medical Center Medical
- Grado, University of Southern California Keck School of Medicine
- Programa Post Baccalaureate, University of California, San Diego
- Licenciatura en Ciencias, Bioquímica, University of California, Los Angeles.

El Dr. Mena es un Hepatólogo activo por los últimos 15 años. Su devoción en las enfermedades del hígado incluyen: Enzimas anormales del hígado, Hepatitis B and C, Hígado graso, Cirrosis y Cáncer del hígado. La creciente epidemia en la comunidad latina viene siendo el hígado graso. Esto es el resultado al aumento de peso, diabetes, colesterol y la presión alta.

La enfermedad del hígado graso, será la causa primera de la cirrosis en el futuro. En nuestra clínica, nosotros tenemos la capacidad de poner en escena la enfermedad hepática propia sin la necesidad de realizar una biopsia del hígado. Esta tecnología es utilizada con un aparato conocido como "Fibroscan". Este no es invasivo y altamente preciso.

El Dr. Mena habla el Inglés y Español, y orgullosoamente se considera Nicaragüense Americano.

**301 South Fair Oaks, Ste 405  
Pasadena, CA 91105 • Office: 626-440-7325**



**RAUL J. BENDAÑA M.D.**  
Medicina Familiar y Urología

#### IMPOTENCIA • FERTILIDAD

La vida sexual fue prohibida, ahora es exigida

- Problemas con la Próstata, Riñón, Vejiga, Uretra, Testículos y Pene
- Infección o Incontinencia Urinaria
- Ejaculación Precoz
- Disfunción Sexual
- Bombita Milagrosa (como último recurso)
- Vasectomía
- Circuncisión

Aquí no hay milagros, pero sí RESULTADOS  
Cada caso es diferente, con diferente tratamiento  
Se les da una segunda opinión si usted no ha tenido previos resultados en otros lados

**1619 ½ West Pico Blvd. • Los Angeles, CA 90015**

**Martes a Sábado / 8:00 a.m. a 5:00 p.m.**

**(213) 487-0615**



## 130 poetas del mundo han confirmado su asistencia al Festival Internacional de Poesía de Granada 2018

Poetas laureados de los cinco continentes, entre ellos los Premio Pulitzer, Tyehimba Jess (2016) y Robert Hass (2008), han confirmado su asistencia al XIV Festival Internacional de Poesía de Granada, encuentro literario que tendrá lugar del 11 al 17 de febrero de 2018.

El lema será "la poesía es un camino como un pequeño silbo de un pájaro que vuela", un verso del poeta homenajeado **Fernando Silva (1927-2016)**; también se honrará la memoria literaria del poeta hondureño **Roberto Sosa (1930-2011)**.

"Estas dos figuras de las letras centroamericanas iluminan, además de la literatura, otras esferas de las

Por su lado la poeta Gloria Gabuardi anunció la realización de una exposición de dibujos del poeta homenajeado Fernando Silva y fotografías de Julio Etchart.

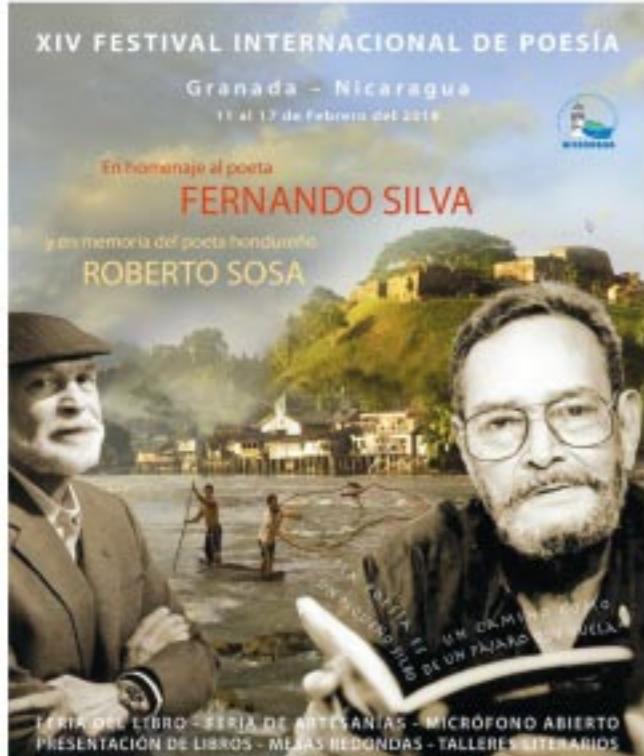
Por primera vez en este festival se impartirá un taller de traducción poética y estará a cargo de Katherine M. Heddeen y un taller literario para niños impartido por la argentina Marisa Daniela Russo y la dominicana María Palitachi.

Después de los recitales de poesía se realizarán conciertos con la joven cantautora Ceshia Ubau, Norma Helena Gadea, Anthony Matthews, los hermanos Carlos y Luis Enrique Mejía Godoy, Milly Majuc y Staccato.



artes y las ciencias, y son un signo muy valioso de la integración de nuestra región", dijo Francisco de Asís Fernández, presidente del festival durante una rueda de prensa realizada en el Centro Cultural Pablo Antonio Cuadra.

Por su lado Adán Aguerri, presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada (Cosep), destacó las 14 ediciones del festival e instó a seguir apoyando futuros festivales. Asimismo resaltó la creación del Concurso Centroamericano para Creadores Jóvenes Joaquín Pasos, auspiciado por el Hotel Dario.



### Libros

Los organizadores del Festival Internacional de Poesía de Granada también anuncian la presentación de los libros: Así en la tierra como en el cielo, del poeta Ernesto Cardenal; El tigre y la rosa (edición bilingüe), de Francisco de Asís Fernández; Las tentaciones de la luz, de la poeta italiana Zingonia Zingone; Viaje a Egipto, del alemán Hermann Schulz.

Por igual habrán mesas redondas sobre la vida y obra de los poetas homenajeados y conversatorios sobre los retos de la integración centroamericana, en la que participarán poetas y miembros del Parlamento Centroamericano (Parlacen), y sobre el aporte de la poesía a la cultura de los pueblos.

### Carnaval poético enterrará discriminación

Este año, el famoso Carnaval Poético enterrará simbólicamente "la discriminación que existe en el mundo", y será acompañado por un desfile de bailarines folclóricos, comparsas y lecturas de poetas en sus diversos idiomas.

El programa contempla lecturas de poetas en Managua, Masaya, Rivas, León Diriamba, Jinotepe, Diriá, Diriomo, Masatepe y San Marcos.

Cortesía: La Prensa

# NOTICIAS DE NICARAGUA

## TERCER ANIVERSARIO DE LA REVISTA NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN

### Para Nuestros Aliados Nicas En El Exterior News

Con gran afluencia de empresarios del sector turístico, dueños de hoteles, resort, restauranteros, destacadas personalidades y medios de comunicación se celebró en el Hard Rock Café Managua el tercer aniversario de la revista **NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN** que celebró esta ocasión con el lanzamiento del

efectiva de los atractivos turísticos y bellezas naturales del país, lo que facilita una gestión más eficiente y rápida de su búsqueda.

"Estamos conscientes de la importancia que para impulsar los distintos destinos turísticos del país tiene la información turística al día y por tanto hemos querido contribuir a que tanto los nicaragüenses como los



"Directorio Turístico Explore Nicaragua 2018".

El "Directorio Turístico Explore Nicaragua 2018" cuenta con 120 páginas escritas en inglés y español que divulga los atractivos turísticos por departamento, con contactos actualizados que harán de sus viajes y aventuras en el país una experiencia inolvidable.

Este producto independiente presenta múltiples ventajas, como satisfacer las necesidades de información de los turistas y viajeros, además de lograr una búsqueda más

turistas extranjeros tengan a mano los diversos atractivos que hasta el día de hoy se han puesto en valor para ser disfrutados por los turistas nacionales y extranjeros", asegura **Lucy Valenti**, directora general de NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN.

Por su parte **Carmen Elizondo** codirectora de NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN, precisa que el sector turismo trabaja por diversificar la oferta turística del país y mucha de esta nueva oferta no se conoce por lo que el directorio será una herramienta muy útil para todos.

## Las remesas sumarán US\$1,424 millones en 2018

Nicaragua espera captar US\$1,424 millones en remesas familiares en 2018, un 3.5% más que los US\$1,375.9 millones previstos a recibir este año, según un informe publicado por el Banco Central de Nicaragua (BCN).

Hasta noviembre pasado, los nicaragüenses recibieron remesas familiares por el orden de los US\$1,254.1 millones, de acuerdo con el BCN, que cifró en US\$1,375.9 millones lo proyectado a captar en todo 2017, es decir, un 9.7% más.

Las remesas a Nicaragua en los primeros 11 meses del año llegaron principalmente de Estados Unidos (55.7%), seguido de Costa Rica



(19.6%), y luego de España (10%).

Durante 2016, las remesas que los nicaragüenses residentes en el exterior enviaron a sus familias en el país alcanzaron US\$1,264.1 millones, la cifra más alta de las últimas dos décadas, según datos oficiales.

Cortesía: **El Nuevo Diario**

# NICA Tele

"Uniendo más a la comunidad Nicaragüense"

su cita es

## TODOS LOS DOMINGOS

a las 9 PM

en LATV 57 DIRECTV dish NETWORK

KJLA-TV Time Warner Charter Cable

PARA MÁS INFORMACIÓN: (323)744-1115  
nicateleinfo@gmail.com | www.nicatele.com



# MTOM TOURS INC

SIRVIENDO A LA COMUNIDAD CENTROAMERICANA DESDE 1987



## AGENCIA DE VIAJES ENVÍOS MARÍTIMOS

CAJAS | 30x30x30 24x24x24 20x20x20

## ENVÍO DE ENCOMIENDAS

AÉREA | MARTES Y JUEVES | LLEGA EN 3-7 DIAS

## ENVÍO DE DOCUMENTOS

FE DE VIDA | PARTIDAS DE NACIMIENTO | CARTAS

## ENVÍO DE VEHÍCULOS

## ESPECIALISTA EN MENAJES DE CASA

## RENTAMOS CONTENEDORES

DESDE USA A TODO CENTROAMERICA  
SERVICIO PUERTA A PUERTA

NICARAGUA EL SALVADOR COSTA RICA HONDURAS GUATEMALA

3541 W TEMPLE ST LOS ANGELES, CA 90004  
(818)988-0022 (323)953-8100  
[WWW.MTOMTOURS.COM](http://WWW.MTOMTOURS.COM)

## Consulado General de Nicaragua en Los Angeles, California

### INVITA

A LA CELEBRACION DEL 102 ANIVERSARIO  
DEL PASO A LA INMORTALIDAD DEL  
PRINCIPE DE LAS LETRAS CASTELLANAS

Rubén Darío

### SABADO 10 DE FEBRERO 2018

Hora: 4:pm  
Lugar: Community Center  
8039 S. Vermont Av.  
Los Angeles CA. 90044

Yo sé que hay quienes dicen:  
¿por qué no canta ahora con aquella locura  
armoniosa de antaño?  
Ésos no ven la obra profunda de la hora,  
la labor del minuto y el prodigo del año.

Yo, pobre árbol, produje, al amor de la brisa,  
cuando empecé a crecer, un vago y dulce son.  
Pasó ya el tiempo de la juvenil sonrisa:  
¡dejad al huracán mover mi corazón!



Rubén Darío



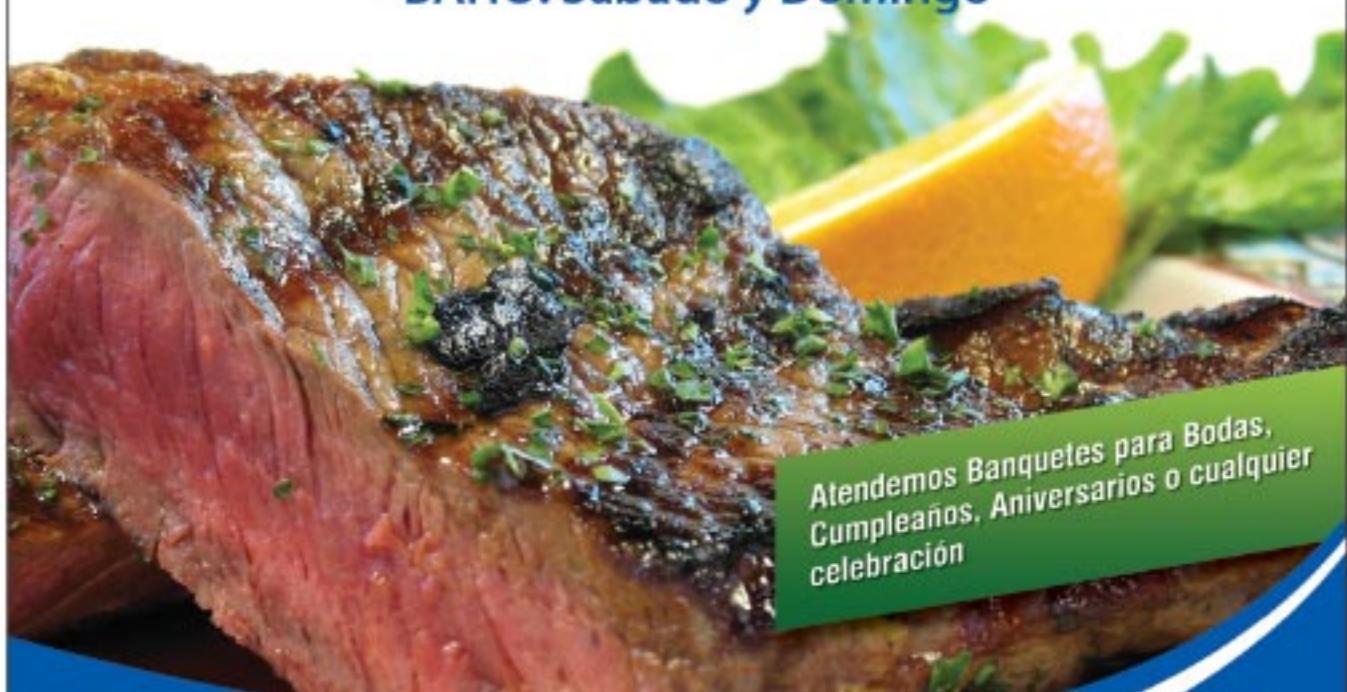
## EL CAMACHO'S

Restaurante Nicaragüense

EL PIONERO DE LA COCINA NICA EN LOS ANGELES  
Ahora con Nueva Administración

TODOS LOS DÍAS:

Jugos Naturales, Licuados y Raspados  
BAHO: Sábado y Domingo



Atendemos Banquetes para Bodas, Cumpleaños, Aniversarios o cualquier celebración

Hacemos Deliveries (3 millas, orden mínima \$20)

MasterCard 2019 W. Venice Blvd., Los Angeles, CA 90006  
Tel. (323) 735-6276 • [www.ElCamachos.com](http://www.ElCamachos.com) VISA

# Sociales de Nicas En El Exterior



## Pasadena, CALIFORNIA

El amor está en el aire!!! Chloe Mayer Parodi y Nate Smithson!!! Felicitamos a esta hermosa pareja de enamorados que recientemente se han jurado amor eterno, y a los cuales deseamos que la felicidad permanezca para siempre en su nueva vida. Un gran abrazo a la mamá de la novia Clarita Parodi Green



**Managua, NICARAGUA**  
Saludamos por motivo de su cumpleaños a María Nelly Rivas, quien aparece en la presente rodeada de su bella familia. Abundancia de bendiciones en salud y felicidad son nuestros deseos.

**Miami, FLORIDA**  
Mandamos un saludo a Stephanie Miranda R., Ingeniera Civil. Construye los puentes en Miami, una orgullosa profesional hija del Lic. Douglas Miranda originario de la Capital del Folklore. Para los dos nuestras felicitaciones.



**Masaya, NICARAGUA**  
Hemos recibido esta imagen que no necesita explicación, solo el deseo de decirle "Buen provecho Diva", felicitaciones a nuestra buena amiga Carmen Marín, quien se encuentra disfrutando de unas merecidas vacaciones en la tierra de Lagos y Volcanes.



## Isletas de Granada, NICARAGUA

Un fuerte abrazo a Milagros Velázquez y Álvaro Morales y su apreciable familia, que la están pasando de maravilla visitando los lugares más bellos de la patria. Que siga la diversión!



## La Puente, CALIFORNIA

Saludamos a Don César Valenzuela, socio propietario de Villa Cariño Restaurante, en la presente fotografía aparece junto a un amigo y cliente disfrutando de la lectura de Nicas En El Exterior News. Un abrazo y éxitos en el 2018!



**Masaya, NICARAGUA**  
Felicitamos a la niñita Mariangeles Correa que aquí aparece junto a su orgulloso papá Erick Correa Robleto, en el instante de ser llevada a su primer día de clases. Un gran abrazo a ambos y el deseo que muchos éxitos en sus estudios a la nueva estudiante.



#### Toronto, CANADA

Deseándoles muchas felicidades a mi muchachita linda "Olivia del Carmen" y a su papá José Medardo por el día de cumpleaños, que Dios me los bendiga y guarde siempre. Auxiliadora Abaunza Noguera.

**Costa Mesa, CALIFORNIA**  
Saludamos a nuestro buen amigo Daniel Torres por haber arribado a sus 80's, para quien le deseamos muchas bendiciones en salud y felicidad, el saludo extensivo a su bella esposa y compañera eterna María Torres.



#### Miami, FLORIDA

Lleguen nuestras felicitaciones a la Capital del Sol para María Lais Moncada que recientemente estuvo de manteles largos, y que aquí aparece con familiares y amigos disfrutando de su celebración.

## Cumpleañeros del Mes de Febrero

### UN SALUDO MUY ESPECIAL A NUESTROS LECTORES CUMPLEAÑEROS DEL MES

- 1 - SLILMA ULLOA CERDA - AZUCENA PAIZ - MAGALLY MARTINEZ JOCELYN MENDIETA - GINA VARGAS
- 2 - DESIREE IRSCHITZ-PEREIRA - MIGUEL ROMERO - FABIOLA PASTRAN RAMOS FRANCISCO J. RECALDE
- 3 - ROBERTO D'ANDREA - RAUL JARQUIN ARGUELLO - NICOLAS VEGA - EVELYN ZAMORA
- 4 - CECILIA ROBLETO - NOEL MARTIN SEVILLA SIERO
- 5 - RICARDO J. TERAN S. - CECILIA MARQUINA - RAYSA CUADRA SING
- 6 - DEYRA "LIZZ" CORRALES - RICARDO J. TERAN - DINA JOSEPH HODGSON MARIAMANDA LACAYO UBAU
- 7 - PIQUIN SANCHEZ WOLF - GERARDO HERNANDEZ CARVAJAL - RICARDO J. PEREZ J. MEDARDO ESPINOZA - FERNANDO VALLE CENTENO
- 8 - MARIA NELLY RIVAS - VITTORIA PEÑALBA - EMMY TOVAR - ERICK BENDAÑA DOUGLAS ALEMÁN - MIKE ALMADA - OSCAR MIRANDA - RIGO SOTO
- 9 - ALEJANDRO G. DAVILA RUEDA - ROMEO A. ESCOBAR
- 10 - SANDRA OSORNO - ALANA CARSTENS - JEANET SANDIGO ALEMAN
- 11 - DAISY LARIOS - ALEXANDER SERRANO TAPIA - EDVIN JAVIER BOZA JIMENEZ
- 12 - JIMMY MOLINA Z.
- 13 - SILDA DUARTE - LIA MARTINEZ
- 14 - ALCIDES GUTIERREZ - BRAXIS ALVAREZ OCHOMOGO ERICK MARIN - MIGUEL VAZQUEZ RONALD PELAYO PORTA - JAVIER ANTONIO BAEZ MAYORGA - ALVARO TIGERINO MARICELA HERRERA - EDUARDO ARROYO - ZACHARY MURILLO H.
- 15 - RAUL J. BENDAÑA - JORGE FIDEL CASTRO - MARITZA RIVAS - FRANCISCO JIMENEZ

- 16 - REX CHANG - CAROLINA MALLON - NELA BARQUERO - JORGE ALBERTO PEREZ MENDEZ
- 17 - SUHEY CASTILLO - ADOLFO QUINTERO - EDMUNDO PORTA NUÑEZ MARTHA M. DOMINGUEZ ROSTRAN - ARACELYS ROBLETO AGUILAR - JOSE E. ALFARO
- 18 - ANDREW ORTEGARAY - RAUL MARENCO MAYORGA - EDMUNDO DELGADILLO CUADRA JUSTO HERNANDEZ MONTOYA - DONALD AVILES
- 19 - LUIS ENRIQUE MEJIA GODOY - JULIO MOLINA - CARLOS M. MANTICA AVIL RAMIREZ VALDIVIA - MARU MANFUT RUDY HERNALDO YBARRA SANCHEZ - YOLANDA MEDINA AMELIDA IRLANDIA ROSET - LEONCIO VELASQUEZ
- 20 - CRISTIANA FRIXIONE MENDOZA - DIANA CAROLINA MARIN OCAMPO
- 21 - MARIA EUGENIA ABARCA RIVAS - LARISA MAKSIMADZHI - ROXANA ENRIQUEZ ESPINOZA ROGER A. CRUZ - ERIK LEIVA - MARTHA VAUGHAN - NORA SOLIS M.
- 22 - CAROLINA BRIONES - CARLOS ALFARO LEON - RAQUEL SALGADO - EBER HUEZO
- 23 - LILIA P. MONTENEGRO - SILVIA PORTA - LIDIA SANCHEZ - LIDIA MELISSA PARRALES AUGUSTO FLORA CASTILLO - BEATRIZ FONSECA - FRAN MENDOZA
- 24 - RAMIRO LACAYO DESHONS - OSCAR J. GUERRA - REGINA HURTADO DE ARANA - INES ALLEN ARACELI MEJIA - GUILLERMO ROTHSCHUH - EDGARD ANTONIO GUERRA
- 25 - CARLOS EDUARDO MEJIA LAGOS - JOSE ANTONIO BONILLA - HUGO MERIDA IRELLA PEREZ - SANDRA CABEZAS
- 26 - NORMA BARRIOS DE LARREA - MARTHA LIGIA URBINA LUNA
- 27 - M RIA JACKELINE RAMIREZ ROBLES - REYNA NUÑEZ BOZA
- 28 - ROGER A. MARTINEZ BEJARANO - RUDY BRAVO - SERGE GAVINET JOSE ORLANDO LOVO PEREZ - DAGOBERTO RAMOS



# Como te afectan los Eclipses Lunares del 31 de Enero y el Eclipse Solar del 15 de Febrero



Exclusivo para Nicas En El Exterior News  
\*Edward O Astroanalista, M.A., CHT

**E**n resumen las energías astrales están en Leo y Acuario. Leo nos invita a permitir que los demás brillen y Acuario a que tomemos en cuenta los sentimientos de los demás. La combinación nos brinda la oportunidad de reflexionar sobre como le expresamos nuestro cariño a las personas en nuestro entorno.

**iFeliz Mes del Amor durante el Año del Amor!**

## ACUARIO

Para ti Acuario este eclipse solar ocurre en tu primer sector, lo cual se interpreta como lo imprescindible de no solo tomar a la humanidad en cuenta, sino que también, dejar por un lado la necesidad de siempre tener la razón y tomar en cuenta la opinión de los demás en tu entorno inmediato.

## PISCIS

El eclipse ocurre en el eje de los sectores de recursos tuyos y los compartidos. De tus valores y los valores compartidos y te invita a buscar el punto medio sin dejar de poner tus puntos de vista sobre la mesa. O sea poner tus límites.

## ARIES

Mi estimadísimo clan Ariano, la oportunidad se presenta de aprender a trabajar más eficazmente con la energía grupal. Toma cabal de tu signo opuesto, Libra, signo de cooperación y toma en cuenta la retroalimentación de los demás para que seas el tipo de líder que arrastra con entusiasmo al grupo.

## TAURO

Tu imagen profesional está en juego. Basta ya de dejar de caer bien con tu jefe solo para escalar, ya que este

tipo de bárbara barba te pudiera descalificar del ascenso que tanto deseas. Abre tu corazón y trabaja con pasión porque por ese deseo que te caracteriza: el desempeñar tu labor lo mejor posible.

## GÉMINIS

Tu imaginación y creatividad son legendarias. Mas sin embargo, el momento preciso de poner los pies en la tierra y poner tus increíbles ideas en práctica. Paradójicamente, también es propicio que te entregues a la búsqueda de la Verdad en estos próximos meses. De lo superficial a lo profundo!

## CÁNCER

Se abre la oportunidad de indagar sobre los patrones de comportamiento de la familia, particularmente en cuanto a bloqueos en el entendimiento del sexo, la muerte y el dinero, como también en conocimientos esotéricos. Te despiertas!

## LEO

No te ofendas cuando te digo que LEO rima con EGO (todos tenemos algo de Leo) el eclipse ocurre en tu sector de la pareja y te invita a tomar muy en serio el punto de vista de los demás. De dejar el protagonismo y darle la oportunidad a los demás de tocar la guitarra y quedar maravillado por su presentación.

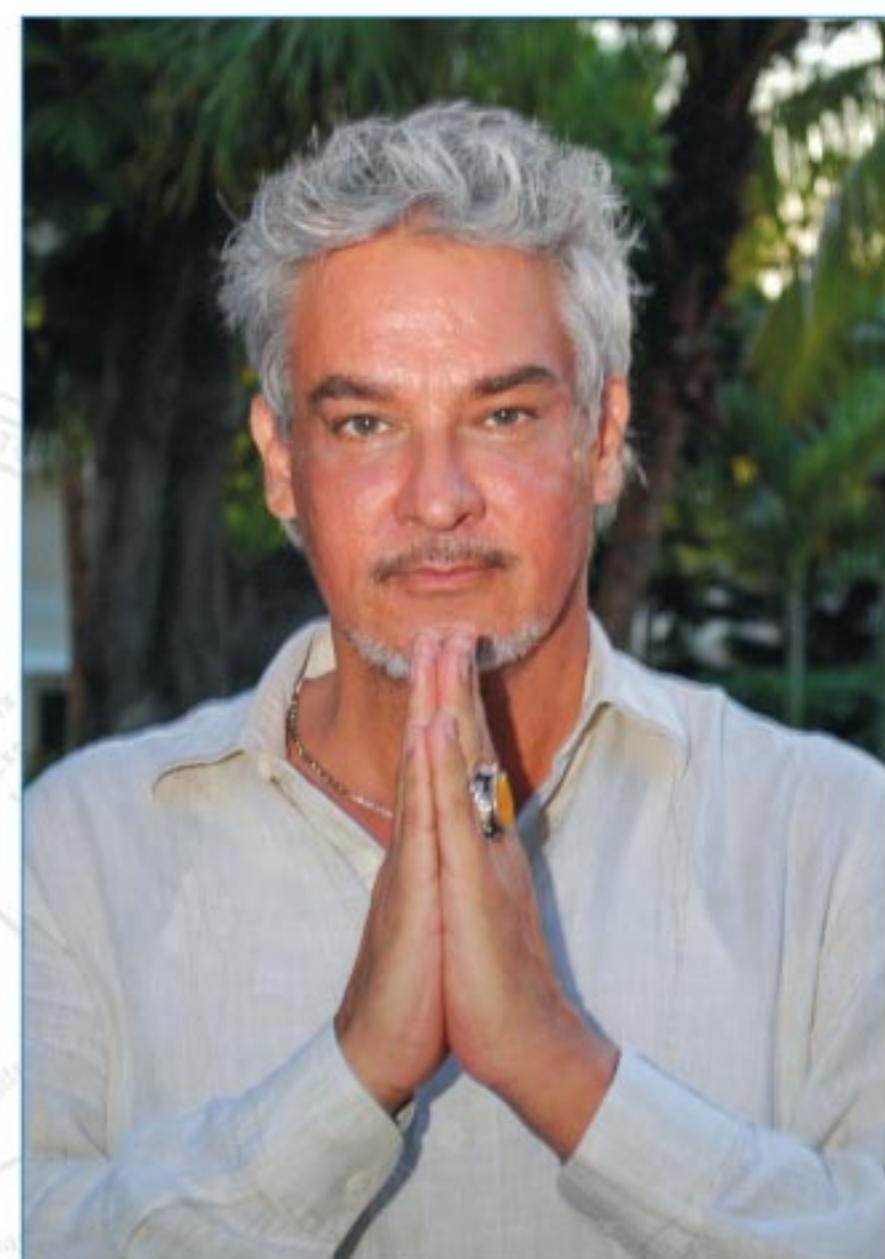
## VIRGO

En tu caso signo del servicio y del trabajo, el eclipse solar pone en relieve la tendencia de desempeñar el trabajo a la altura, sin embargo ver a tus compañeros o subordinados como piezas de un reloj en vez de verlos como personas que respiran y sueñan, vayan como seres humanos. Confronta tu temor a ser auténtico.

## LIBRA

Enamorado por excelencia, el eclipse solar cae en el sector del romance. Qué maravilla, no? Pues bien, aquí el meollo del asunto consiste en ver el otro punto de vista. A menudo te enrollas en situaciones románticas unilateralmente, sin detenerte a ver si realmente eres correspondido, al estar cegado por tus sentimientos, sin tomar en cuenta lo que siente la otra persona.

## ESCORPIÓN



Has logrado subir muchos peldaños, mas este eclipse te ofrece la oportunidad de gozar los logros de los miembros de tu familia. Lo importante aquí, consiste de darte por enterado que tales logros, de ninguna forma disminuyen los tuyos. Una clave de la vida consiste en gozar los éxitos de los demás.

## SAGITARIO

El eclipse solar te extiende una cordial invitación para que compartir con diplomacia tu sabiduría y conocimiento para el bienestar de las personas que te rodean, en particular hermanos y vecinos.

## CAPRICORNIO

Tu eres el signo del empresario, del administrador. Transpiras disciplina y persistencia, mas el eclipse solar te invita a que te valores más por quien tú eres y no por el valor sobrepuesto por tus posesiones y de igual forma, valorar a los demás por quienes son y no por lo que tienen y lo que pudieran hacer por ti.

Muy bien recuerden, mi propósito, informar, entretenerte e inspirar!

In Lak'ech Namaste, ¡Todos Somos Uno!

[www.expovidaconsciente.com/edward-o.html](http://www.expovidaconsciente.com/edward-o.html)  
**Tel: (818) 863-0795**  
[edwardoastroanalista@gmail.com](mailto:edwardoastroanalista@gmail.com)  
[www.EdwardoAstroanalista.com](http://www.EdwardoAstroanalista.com)

**Ernesto Moreno**  
Accountant - Enrolled Agent

## CASTELLÓN TAX SERVICE

Offer In Compromise • Payroll  
Bookkeeping • Registración de Placas.

Tel. (323) 632-9348  
Tel. (323) 455-1252

[morenornst@yahoo.com](mailto:morenornst@yahoo.com)

- Income Tax
- IRS Representations
- Installment Agreement

8812 Figueroa Street  
Los Angeles, CA 90003



# ¡Ayúdenos a Ayudar!

Los niños nos necesitan



15558 E. Amar Road  
La Puente, CA 91744  
Tel. (909) 854-0491  
Tel. (951) 313-4662 Camilo  
( Los Angeles, CALIFORNIA )

Tel. (415) 518-2748 Al  
Tel. (925) 550-3016 María  
( San Francisco, CALIFORNIA )

Tel. 011-505-8950-1244 Francisco  
( Managua, Nicaragua )

Email: [info@AbandonedChildren.org](mailto:info@AbandonedChildren.org)  
[www.AbandonedChildren.org](http://www.AbandonedChildren.org)

## ABANDONED CHILDREN IN NICARAGUA FOUNDATION, INC.

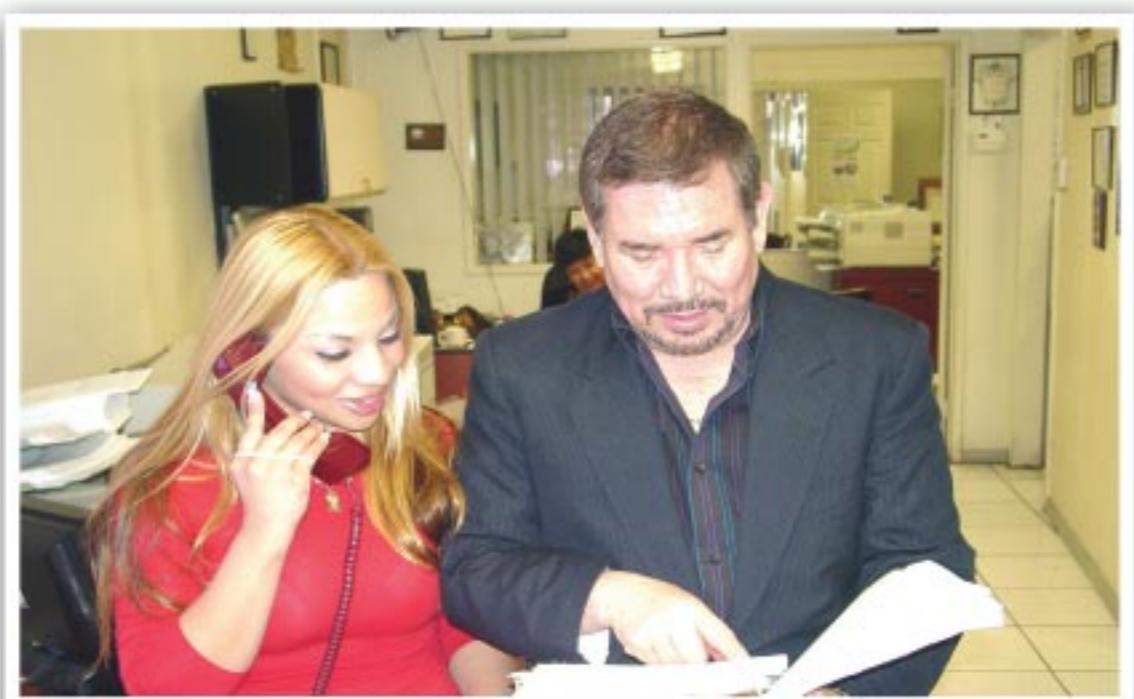
A 501(c)(3) Non-Profit Organization - Since 1997

Centro de Protección al niño "Carmen Castro Padilla"

Camino a Sabana Grande  
Kola Shaler, 300 vrs. al Lago  
Managua, Nicaragua

Necesitamos su apadrinamiento de US\$1.00 diario o US\$30.00 dólares por mes, para poder seguir ayudando a los más de 110 niños en proveerles con valores cristianos, morales y cívicos, con conocimientos de higiene personal y brindándoles tutoría escolar, educación integral y enseñanza en folklore, música, computación y con la ayuda de ustedes y de Dios seguir luchando para continuar con esta labor.

## C. CASTRO & ASSOCIATES



### CONTABILIDAD

Para Pequeños y Medianos Negocios

### INCOME TAX

Todo el año

Más de 30 años de experiencia  
Ayudando a la Comunidad Latina  
en el mismo local

**CAMILO CASTRO**

E-Mail: [camcast@aol.com](mailto:camcast@aol.com)  
Se Habla Español

Tel: (626) 369-4496

Fax: (888) 251-9605

## SKIN CARE by *Amelia*



### SERVICIOS ESTETICOS PROFESIONALES

#### Micro-Dermabrasión

Es un procedimiento en la capa córnea (última capa de la epidermis). Elimina las células muertas, promueven el crecimiento de nuevas células, incrementa la producción de colágeno y con ello la elasticidad.

- WAX
- FACIALS
- DERMALIGHTS
- OXÍGENO FACIAL
- HAND TREATMENTS
- MICRODERMABRASIÓN

- Envejecimiento de la piel
- Piel dañada por el sol
- Algunos tipos de cicatrices de acné
- Pigmentación Alterada
- Estrias
- Líneas Delgadas y Arrugas

AMELIA  
CASTRO

Tel. (626) 606-5058

E-Mail: [RosameliaCastro@aol.com](mailto:RosameliaCastro@aol.com)

#### RESULTADOS:

- Tono de piel mejorada
- Poros de piel más pequeñas
- Menos Erupciones
- Luminosidad Saludable
- Elasticidad Renovada
- Apariencia disminuida de cicatrices

15556-15558 E. Amar Road  
La Puente, CA 91744





# MOVIMIENTO MUNDIAL DARIANO

MIAMI, FLORIDA U.S.A. | [www.MovimientoMundialDariano.com](http://www.MovimientoMundialDariano.com)

Rubén Darío

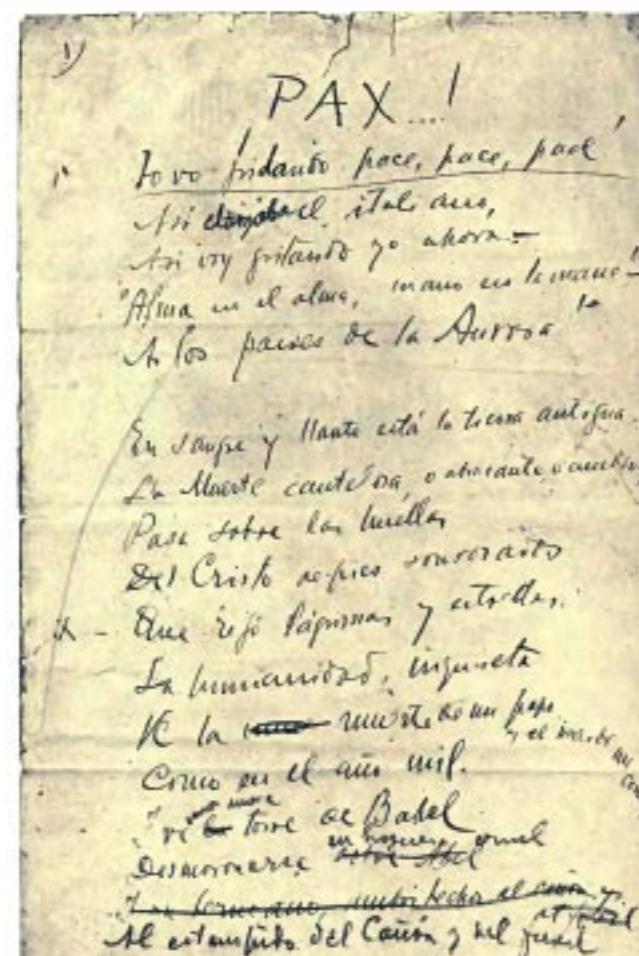
## MUERTE DE RUBÉN DARÍO Y ANIVERSARIO DEL POEMA PAX



Por el Profesor Héctor Daría Pastora

Febrero es el mes del tránsito a la inmortalidad del Poeta Universal Rubén Darío, acaecido el 6 de Febrero de 1916, en León de Nicaragua a los 49 años de edad y 20 días. Sus exequias duraron siete días y la apoteosis de sus honras fúnebres contaron con delegaciones de toda América y Europa. Sepultado en la colonial Catedral de León como Príncipe de la Iglesia, con honores de Estado el domingo 13 de Febrero a los acordes de la Marcha Triunfal, compuesta por el maestro Luis A. Delgadillo.

"No hay ejemplo en la historia de Nicaragua, de una procesión tan soberbia, imponente, suntuosa, como



la que se verificó en el enterramiento de Rubén Darío".

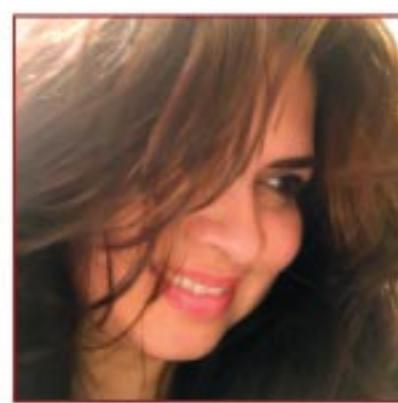
En este año del 2018 se conmemora en el mundo cultural el 102 aniversario de su muerte y el 151 aniversario de su nacimiento (1867-2018). Se actualiza la vigencia de su creación poética, como Padre del Modernismo literario hispanoamericano a través de sus libros fundamentales: Azul...Prosas Profanas y Cantos de Vida y Esperanza. Su fecunda producción de prosa literaria, periodismo y sus ejecutorias cívicas y diplomáticas repercuten en el alma de América e inspiran el acontecer de su Nicaragua natal y de las instituciones culturales como el Movimiento Mundial Dariano, que celebraron con solemnidad en el 2016 en Estados Unidos, Nicaragua u otros países la jornada del primer centenario de la muerte del Poeta de la

hispanidad Rubén Darío.

Entre las fechas memorables de este mes se destaca el 103 aniversario de la lectura del Poema Pax por Rubén Darío, en la Universidad de Columbia en Nueva York el 4 de Febrero de 1915, clamor lírico del Vate en ocasión de la primera guerra mundial. Acto presidido por Mr. Archer M. Huntington, Presidente de la Hispanic Society of América y que contó con la asistencia fraternal del poeta Salomón de la Selva, del Ing. Alejandro Bermúdez, del Dr. Luis H. Debayle y la presencia de ilustres personalidades literarias hispanas y de los Estados Unidos.

Visite: [www.RubenDario.org](http://www.RubenDario.org)

## CÓMO CUIDAR Y PROTEGER TUS MANOS



Por: Amelia Castro  
Cosmetóloga y Estética  
Skin Care by Amelia  
[rosameliaacastro@aol.com](mailto:rosameliaacastro@aol.com)

Las manos son una de las zonas de nuestro cuerpo más expuestas al daño producido por los cambios climáticos, productos químicos y por las actividades que realizamos a diario. Además en la mayor parte de los casos revelan nuestra edad debido a la falta de atención, por eso aquí te damos las claves para que sepas cómo cuidar y proteger tus manos para que luzcan siempre bellas y saludables.

1.- Si en tu casa o trabajo realizas tareas de limpieza, por más que adquieras productos que prometan ser amables con tus manos es importante que uses guantes, es la mejor forma de protegerlas y cuidarlas.

2.- Si bien es cierto que el agua caliente es

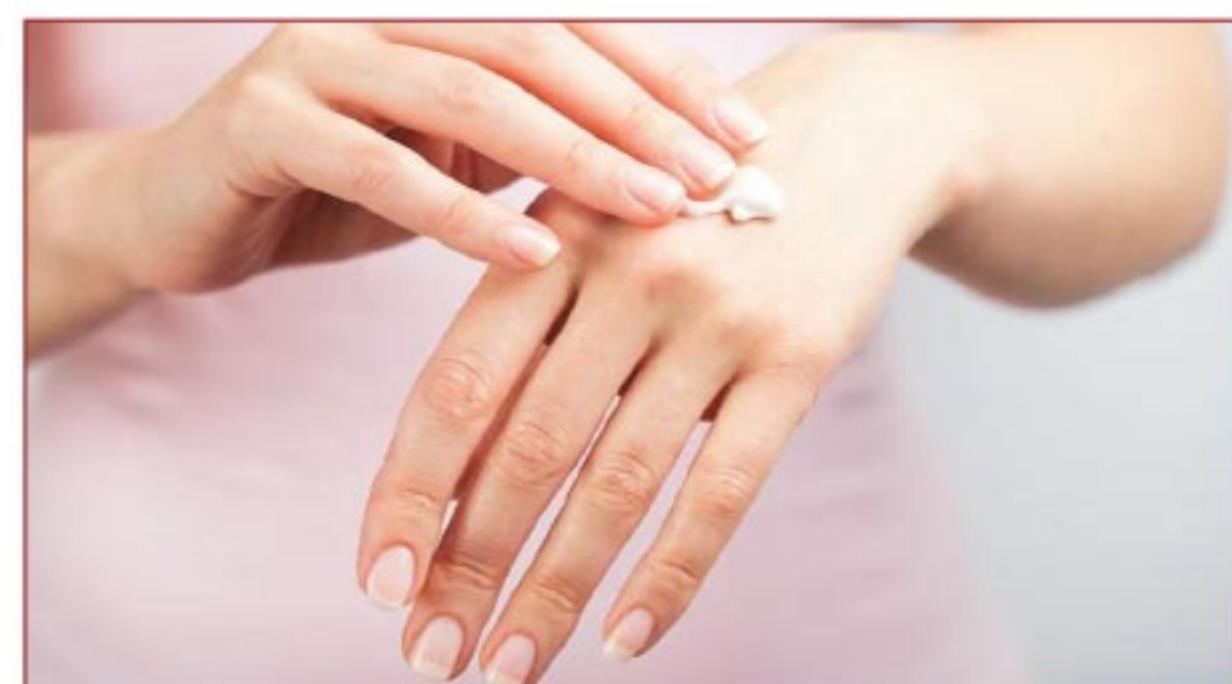
una gran aliada para eliminar la grasa de los platos y la ropa la realidad es que es muy dañina para la piel de las manos por eso es preferible optar por temperaturas medias en lugar de exponerte a tanto calor.

3.- Prefiere los productos de limpieza y jabones con vitamina y compuestos hidratantes, estos pueden ayudarte a mantener tus manos en mejor estado sin resecarlas demasiado.

4.- Nunca olvides cuidar y proteger tus manos con una buena crema hidratante, utilízala en la mañana antes de arrancar el día y por las noches antes de dormir, para que durante el descanso tu piel pueda absorber sus nutrientes y mejorar su apariencia. Esta crema debe ser especial para manos.

5.- Recuerda que durante el invierno las manos suelen resecarse y sufrir con el descenso de las temperaturas, por eso aumenta la protección con cremas y usa siempre guantes.

6.- No olvides exfoliar tus manos, al



estar tan expuestas a la intemperie cuidar su apariencia es importante. Utiliza un exfoliante al menos una vez a la semana y si no tienes ninguno, mezcla un poco de tu crema hidratante con azúcar, la textura granulada te ayudará a eliminar las células muertas.

7.- Asegúrate de no usar jabones demasiado agresivos y cuando seques tus manos hazlo también de forma suave para cuidar la piel de esta área.

8.- Sigue estos consejos y lucirás

unas manos hermosas y perfectas.

Si deseas leer más artículos parecidos a este, te recomendamos que entres a la sección de belleza [www.nicasenelexteriornews.com](http://www.nicasenelexteriornews.com) es ideal para estar siempre "Bella".

Feliz mes del Amor y la Amistad.

Si tienes alguna pregunta escribe a [rosameliaacastro@aol.com](mailto:rosameliaacastro@aol.com) y con mucho gusto te ayudaré a resolver tus dudas. ♦

**SABOR NICARAGÜENSE RESTAURANT**

1927 S. Western Ave.  
Los Angeles, CA 90018

Información: (323) 870-5505

State of California LICENSED SMOG CHECK INSPECTION & REPAIR STATION

**EASTLAND**  
REPAIR & TIRE CENTER

**Firestone BRIDGESTONE**

FREE CAR WASH w/30 Service | STAR SMOG STATION  
DO ALL REPAIRS | Brake & Light Certification

2529 E. Workman Ave  
West Covina, CA 91791

Tel. 626.859.3380

**MARIACHI Latino .com**  
A SU DISPOSICION PARA TODO EVENTO  
THE SOUL AND MUSIC OF MEXICO

323.261.7858 213.505.6238 323.868.3181

**Renaware® INTERNATIONAL**  
*Lourdes López*  
Representante Independiente

Cel. 626.833.3298  
mllopez22410@gmail.com

4008 N. Irwindale Ave.  
Covina, CA 91722

www.renaware.com

**FUNERARIA GROMAN INC.**

GROMAN MORTUARIES

Tenemos Precios Económicos  
www.GromanMortuary.com

**Guadalupe Barker**

**(626) 290-6572** Hablo Español  
guadalupebarkerC21@yahoo.com  
Servicing:  
Homebuyers and Homesellers

www.GuadalupeBarker.com CalBRE # 01133704

Century 21 Culture - CalBRE # 01901217  
400 S Citrus Ave - Covina, CA 91723

**ROMERO PROFESSIONAL SERVICES**  
**MARIA MARTHA ROMERO**  
IMMIGRATION CONSULTANT BOND # 5183378

Notary Public, Income Tax, Traducciones  
Peticiones, Residencias, Ciudadanía  
TPS, Dream Act, ITIN  
Poderes, Obtención de Actas, Escrituras  
Casos Legales en Nicaragua, Fé de Vida

Oficina (213) 263-9874  
Cell. (323) 387-8591  
1266 S. Lake St., Los Angeles, CA 90006  
Email: mamarom@hotmail.com

**Professional Services**  
*Dra. Gioconda J. Escorcia*

**Trámites legales en Nicaragua (Servicios de Urgencia)**

- Divorcios • Reconocimiento de hijos • Adopciones • Poderes • Reposticiones
- Rectificaciones de Partidas • Y otras gestiones legales

**Todo caso de INMIGRACION**

**PETICIONES FAMILIARES CIUDADANÍA, etc.**

**FE DE VIDA para Nicaragüenses**

**INCOME TAX ELECTRONICO - TODO EL AÑO**

- Matrimonios (a domicilio) • Divorcios
- Bancarrota • Notary Public • Traducciones
- Tramitamos ITIN
- Directo IRS a su cuenta de banco

1839 Montrose St., Los Angeles, CA 90026  
**(213) 484-1983**

**LILIANA S. GUTIÉRREZ**  
Notary Public

Atención de Lunes a Viernes:  
3:00pm a 9:00pm

Sábado: 9:00am a 2:00pm

Tel. (909) 518-1599  
lilianag0622@yahoo.com

**TOYOTA**

**JULIO C. CASTELLON**  
Certified Sales Consultant  
Mobile: (818) 612-2076

**TOYOTA OF DOWNTOWN L.A.**  
1901 South Figueroa Street  
Los Angeles, CA 90007

Podemos servirles en toda el área de Los Angeles, Orange County,  
Valle de San Fernando, Ventura y Riverside

Lic. #FD696

**PARA MÁS INFORMACIÓN:**  
llame a nuestros consejeros profesionales  
LAS 24 HORAS a los Teléfonos:  
**(800) 371-0893 • (800) 699-2203 • (213) 748-2203**

80 años más al servicio de la comunidad  
hispánica de manera eficiente y profesional

830 West Washington Blvd., Los Angeles, CA 90015



# NO LO SABÍA

UNA BEBIDA MILAGROSA..



Si tu objetivo es tener una excelente salud y un cuerpo lleno de vitalidad... tome nota!!!

Esta bebida milagrosa ha existido desde hace mucho tiempo ya que originalmente los médicos naturistas de China la recomendaban a los enfermos. La conocemos gracias al Sr. Seto, quien no es una celebridad pública, es un hombre normal como tú y yo, que comprobó los resultados de ella puesto que se curó de su enfermedad. El Sr. Seto que tenía cáncer del pulmón comenta que esta bebida se la recomendó a él un famoso herbolario de China. Él la tomó diligentemente durante 3 meses y ahora su salud se restablece asombrosamente, tanto es así, que por eso quiso hacerlo público para dar a conocer las maravillas de una alimentación sana.

Es un alimento al alcance de todos con un costo ínfimo. Esta bebida milagrosa, según él "frena" el desarrollo de las células cancerígenas, aumentando las defensas inmunológicas del cuerpo.

#### ¿De qué está hecha?

La fórmula es muy simple, usted

necesita solamente:

- 1 Remolacha en México es betabel, en Chile betarraga
- 2 Zanahorias
- 1 Manzana

#### Instrucciones:

Lave todo lo anterior, haga el corte con la piel o cascara, en pequeños trozos pequeños, póngalos en la licuadora, mezcle con un poco de agua mineral y de inmediato beba el jugo.

Si quiere, puede agregarle un poco de lima o limón, para darle un sabor más refrescante.

#### ¿Cuándo beberlo?

A las primeras horas de la mañana con el estómago vacío. Después de una hora es recomendable desayunar. Para conseguir resultados rápidos, tome la bebida 2 veces al día: Un vaso por la mañana y otro antes de las 5 de la tarde.

Este milagro de alimentación será efectivo para las siguientes enfermedades:

**1) Prevenir el Cáncer** de las células por desarrollar y refrenar que células de cáncer crezcan.

#### 2) Prevenir enfermedades

- a) del hígado
- b) del riñón
- c) del páncreas
- d) la úlcera

#### 3) Fortalecer y prevenir:

- a) los pulmones
- b) un ataque cardíaco y la presión arterial alta

#### 4) Fortalecer el sistema inmunológico.

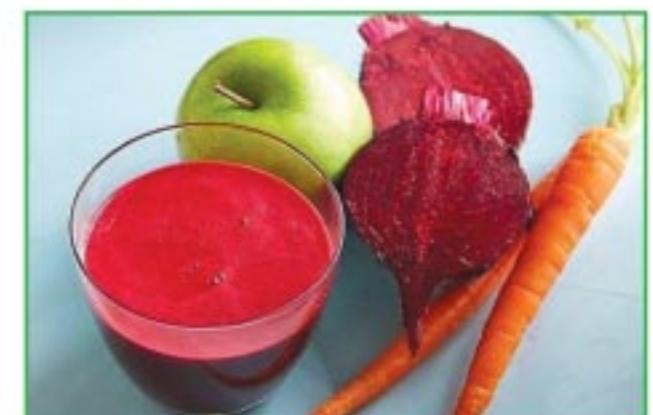
#### 5) Es buena para:

- a) la vista
- b) eliminar ojos rojos y cansados ó resequedad en los ojos

#### 6) Ayuda a eliminar el dolor de:

- a) entrenamiento físico
- b) dolor muscular

#### 7) Desintoxicar



- a) ayuda a defecar
- b) eliminar el estreñimiento
- c) ayuda en el problema de acné

#### 8) Mejorar y eliminar:

- a) el mal aliento debido a la indigestión
- b) la infección en la garganta

#### 9) Disminuir el dolor menstrual.

#### 10) Ayuda a quitar la fiebre del heno.

No hay absolutamente ningún efecto secundario. Y es de alto valor nutritivo. Muy eficaz si necesita perder peso.

Cortesía: Anam Mare investigaciones ♦

## 20 Marriage Tips Everyone Needs to Know (Part 1 / 2)

Below are 20 wise marriage tips from a man that was recently divorced. You wouldn't normally think that a divorced man would give good advice on being a husband, but this man has been through enough hardship to know what is worth fighting for:

#### MARRIAGE ADVICE I WISH I WOULD HAVE HAD:

Obviously, I'm not a relationship expert. But there's something about my divorce being finalized this week that gives me perspective of things I wish I would have done different... After losing a woman that I loved, and a marriage of almost 16 years, here's the advice I wish I would have had...

**1) Never stop courting. Never stop dating. NEVER EVER take that woman for granted.** When you asked her to marry you, you promised to be that man that would OWN HER HEART and to fiercely protect it. This is the most important and sacred treasure you will ever be entrusted with. SHE CHOSE YOU. Never forget that, and NEVER GET LAZY in your love.

#### 2) PROTECT YOUR OWN HEART.

Just as you committed to being the protector of her heart, you must guard your own with the same vigilance. Love yourself fully, love the world openly, but there is a special place in your heart where no one must enter except for your wife. Keep that space always ready to

receive her and invite her in, and refuse to let anyone or anything else enter there.

**3) FALL IN LOVE OVER and OVER and OVER again.** You will constantly change. You're not the same people you were when you got married, and in five years you will not be the same person you are today. Change will come, and in that you have to re-choose each other every day. SHE DOESN'T HAVE TO STAY WITH YOU, and if you don't take care of her heart, she may give that heart to someone else or seal you out completely, and you may never be able to get it back. Always fight to win her love just as you did when you were courting her.

#### 4) ALWAYS SEE THE BEST in her.

Focus only on what you love. What you focus on will expand. If you focus on what bugs you, all you will see is reasons to be bugged. If you focus on what you love, you can't help but be consumed by love. Focus to the point where you can no longer see anything but love, and you know without a doubt that you are the luckiest man on earth to be have this woman as your wife.

**5) IT'S NOT YOUR JOB TO CHANGE OR FIX HER...** your job is to love her as she is with no expectation of her ever changing. And if she changes, love what she becomes, whether it's what you wanted or not.

**6) TAKE FULL ACCOUNTABILITY for your own emotions:** It's not your wife's job to make you happy, and she CAN'T make you sad. You are responsible for finding your own happiness, and through that your joy will spill over into your relationship and your love.

#### 7) NEVER BLAME your wife.

If YOU get frustrated or angry at her, it is only because it is triggering something inside of YOU. They are YOUR emotions, and your responsibility. When you feel those feelings take time to get present and to look within and understand what it is inside of YOU that are asking to be healed. You were attracted to this woman because she was the person best suited to trigger all of your childhood wounds in the most painful way so that you could heal them... when you heal yourself, you will no longer be triggered by her, and you will wonder why you ever were.

#### 8) Allow your woman to JUST BE.

When she's sad or upset, it's not your job to fix it, it's your job to HOLD HER and let her know it's ok. Let her know that you hear her, and that she's important and that you are that pillar on which she can always lean. The feminine spirit is about change and emotion and like a storm her emotions will roll in and out, and as you remain strong and unjudging she will trust you and open her soul to you... **DON'T RUN-AWAY WHEN SHE'S**



**UPSET.** Stand present and strong and let her know you aren't going anywhere. Listen to what she is really saying behind the words and emotion.

**9) BE SILLY...** Don't take yourself so damn seriously. Laugh. And make her laugh. Laughter makes everything else easier.

#### 10) FILL HER SOUL EVERYDAY...

Learn her love languages and the specific ways that she feels important and validated and CHERISHED. Ask her to create a list of 10 THINGS that make her feel loved and memorize those things and make it a priority everyday to make her feel like a queen.

Cortesía: In the News. ♦

CAMARASDECOMERCIO.COM

# CALENDARIO 2018

## DIRECTORIO COMERCIAL

Para aparecer aquí escriba a: [Publicidad@CamarasDeComercio.com](mailto:Publicidad@CamarasDeComercio.com) ó llame en California al Tel: (626) 789-8909

### AGENCIAS DE VIAJES

**MTOM TOURS**  
*Jorge y Aida Obregón*  
 3541 W. Temple St.  
 Los Angeles, CA 90004  
**(323) 953-8100**  
[www.MtomTours.com](http://www.MtomTours.com)  
[info@MtomTours.com](mailto:info@MtomTours.com)

### ALIMENTOS / BEBIDAS

**HUICHO'S BAKERY, INC.**  
 1250 S. Vermont Ave.  
 Los Angeles, CA 90006  
**(213) 385-3957**

**LA ADELITA RESTAURANT**  
 1287 S. Union Ave.  
 Los Angeles, CA 90015  
**(213) 487-0176**  
[www.LaAdelitaRestaurant.com](http://www.LaAdelitaRestaurant.com)  
[info@LaAdelitaRestaurant.com](mailto:info@LaAdelitaRestaurant.com)

**EL CAMACHO RESTAURANTE**  
 2019 West Venice Blvd.  
 Los Angeles, CA 90006  
**(323) 735-6276**  
[www.ElCamachos.com](http://www.ElCamachos.com)  
[info@ElCamachos.com](mailto:info@ElCamachos.com)

**EL GALLITO MARKET**  
*Sandra Veisaga / Mario Rodriguez*  
 12242 E. Valley Blvd.  
 El Monte, CA 91732  
**(626) 442-1190**  
[www.ElgallitoNicaMexCocina.com](http://www.ElgallitoNicaMexCocina.com)  
[info@ElgallitoNicaMexCocina.com](mailto:info@ElgallitoNicaMexCocina.com)

**LA CASONA COFFEE SHOP**  
*Francisco J. Mendoza*  
 De Enitel, 1c. al Norte  
 San Marcos, Carazo – Nicaragua  
**+505-2432-2798**

**SABOR NICARAGÜENSE RESTAURANT**  
*Alfredo Villanueva*  
 1927 S. Western Ave.  
 Los Angeles, CA 90018  
**(323) 870-5505**

### AUTOS

**TOYOTA OF DOWNTOWN LA**  
 Venta de Autos Nuevos y Usados  
*Julio C. Castellón*  
 1901 S Figueroa Street  
 (esquina con Venice Blvd.)  
 Los Angeles, CA 90007  
**(818) 612-2076**

**EASTLAND REPAIR & TIRE CENTER**  
*Star Smog Station*  
 2529 E/ Workman Ave.  
 West Covina, CA 91791  
**(626) 859-3380**

### BIENES RAÍCES, USA

**GUADALUPE BARKER**  
 Century 21 Culture Cal  
**BRE # 01901217**  
 Condados de Orange, Los Angeles,  
 Riverside y San Bernardino  
 400 S. Citrus Ave.  
 Covina, CA 91723  
**(626) 290-6572**  
[www.GuadalupeBarker.com](http://www.GuadalupeBarker.com)  
[GuadalupeBarkerC21@yahoo.com](mailto:GuadalupeBarkerC21@yahoo.com)

### BIENES RAÍCES, NIC.

**VILLAS DE SAN SEBASTIAN**  
 Venta de Casas  
 Zona Residencial – II Etapa Km. 38.5

Carretera Sur  
 Diriamba, Carazo, NICARAGUA  
**(786) 220-3065 - USA**  
**+011 505 2533-1843** - Diriamba  
[www.VillasDeSanSebastian.com](http://www.VillasDeSanSebastian.com)

**ARQDECO CONSTRUCTION S.A.**  
*Diseño, Construcción y Remodelación de Viviendas y Edificios Comerciales*  
 Danny Estrada  
**(305) 896-3762 USA**  
**+1-505 8883-6934 NIC**  
[www.ArqdecoConstruction.com](http://www.ArqdecoConstruction.com)  
[Arqdeco77@Hotmail.com](mailto:Arqdeco77@Hotmail.com)

**GRAN PACIFICA**  
*Proyecto Turístico Allan Ortega Ray*  
 Walnut, CA 91789  
**(626) 488-9495**  
[www.Bienes-Raices.com](http://www.Bienes-Raices.com)  
[Allan@Bienes-Raices.com](mailto:Allan@Bienes-Raices.com)

### CLÍNICAS

**DR. RAUL J. BENDAÑA M.D.**  
*Medicina Familiar y Urología*  
 1619 ½ W. Pico Blvd.  
 Los Angeles, CA 90015  
**(213) 487-0615**

**DR. EDWARD A. MENA M.D.**  
*Hepatólogo Pasadena Liver Center*  
 301 S. Fair Oaks, Ste 405  
 Pasadena, CA 91105  
**(626) 440-7325**

**BALDWIN PARK MEDICAL GROUP**  
*Dr. Marvin Urbina / Dr. Herman Carrillo*  
 14342 Ramona Blvd.  
 Baldwin Park, CA 91706  
**(626) 338-4088**

**CLÍNICA MÉDICA DEL SOL**  
*Dr. Marvin Urbina / Dr. Herman Carrillo*  
 1431 N Hacienda Blvd.  
 La Puente, CA 91744  
**(626) 918-3828**

**CALIFORNIA LIVER RESEARCH INSTITUTE**  
*Advancement of Treatment and Curing of all forms of Liver Disease*  
 301 S. Fair Oaks, Ste 409  
 Pasadena, CA 91105  
**(626) 795-5769**  
[www.CaLiverResearch.org](http://www.CaLiverResearch.org)

### ENTRETENIMIENTO

**SÁBADO 10 DE FEBRERO**  
**CONSULADO GENERAL DE NICARAGUA EN LOS ÁNGELES INVITA**  
*A la Celebración del 102 Aniversario del paso a la Inmortalidad del Príncipe de las Letras Castellanas RUBÉN DARÍO*  
 Community Center  
 8039 S. Vermont Ave.  
 Los Angeles, CA 90044

**DOMINGO 11 DE FEBRERO**  
**EDWARD'O - ASTROANALISTA**  
*Conferencia en Los Angeles Expo Vida Consciente*  
 LAX Hilton  
 5711 West Century Blvd.  
 Los Angeles, CA 90045

### ENVÍOS Y CARGA

**CENTROAMERICA EXPRESS**  
*Jorge Obregón*  
 3541 W. Temple St.  
 Los Angeles, CA 90004  
**(323) 953-8100**

**NICARAGUA EXPRESS LLC**  
*Noel Traña*  
 5012 Rittenhouse St.  
 Riverdale, MD 20737-1100  
**(877) 251-1719 (240) 770-3425**  
[www.NicaraguaExpress.com](http://www.NicaraguaExpress.com)  
[contactenos@nicaraguaexpress.com](mailto:contactenos@nicaraguaexpress.com)

### INCOME TAX

**C. CASTRO & ASSOCIATES**  
*Camilo Castro*  
 15558 East Amar Road  
 La Puente, CA 91744  
**(626) 369-4496**  
[camcast@aol.com](mailto:camcast@aol.com)

**CASTELLÓN TAX SERVICE**  
*Ernesto Moreno*  
 8812 Figueroa St.  
 Los Angeles, CA 90003  
**(323) 632-9348**

**CENTRO HISPANO**  
*Róger & Francis Martínez*  
 1053 S. Alvarado St.  
 Los Angeles, CA 90006  
**(213) 384-8430**  
[www.CentroHispano.com](http://www.CentroHispano.com)  
[info@CentroHispano.com](mailto:info@CentroHispano.com)

**LATINO MULTI SERVICES CHECK CASHING**  
*Erwing Espinoza*  
 8952 State St.  
 South Gate, CA 90280  
**(323) 567-4360 | (323) 567-4383**

**ROMERO PROFESSIONAL SERVICES**  
*Lic. María Martha Romero*  
 1266 S. Lake St.,  
 Los Angeles, CA 90006  
**(213) 263-9874 | (323) 387-8591**  
[mamarom@hotmail.com](mailto:mamarom@hotmail.com)

### INTERNET

**WEB ENTERPRISES, INC.**  
 Domain Name Registration - Hosting  
 Website Design - Email Blast  
 382 N. Lemon Ave., # 236  
 Walnut, CA 91789  
**(800) 378-5717**  
**+011 505 2229-0903** Nicaragua  
[www.WebEnterprises.net](http://www.WebEnterprises.net)  
[info@WebEnterprises.net](mailto:info@WebEnterprises.net)

### SITIOS EN INTERNET

[www.Bienes-Raices.com](http://www.Bienes-Raices.com)  
[www.CamarasDeComercio.com](http://www.CamarasDeComercio.com)  
[www.EnviosDeEmail.com](http://www.EnviosDeEmail.com)  
[www.EventosEnLosAngeles.com](http://www.EventosEnLosAngeles.com)  
[www.HechoEnNicaragua.com](http://www.HechoEnNicaragua.com)  
[www.Inmigracion.org](http://www.Inmigracion.org)  
[www.IslaDeOmetepe.com](http://www.IslaDeOmetepe.com)  
[www.MexicanRestaurants.com](http://www.MexicanRestaurants.com)  
[www.MundoLatino.com](http://www.MundoLatino.com)  
[www.PuenteHills.com](http://www.PuenteHills.com)  
[www.RubenDario.org](http://www.RubenDario.org)

### MISCELÁNEA

**BANCO LAFISE REMESAS LAFISE**  
 Envíos de Dinero  
**(855) 552-3473**  
[www.Lafise.com](http://www.Lafise.com)  
[info@BancoLafise.com.ni](mailto:info@BancoLafise.com.ni)

**FUNERARIA GROMAN INC**  
 830 W. Washington Blvd.  
 Los Angeles, CA 90015  
**(800) 371-0893 | (213) 748-2203**  
[www.GromanMortuary.com](http://www.GromanMortuary.com)  
[info@GromanMortuaries.com](mailto:info@GromanMortuaries.com)

**RENA WARE INTERNATIONAL**  
*Lourdes López*  
 4008 N. Irwindale Ave.  
 Covina, CA 91722  
**(626) 833-3298**  
[mlopez22410@gmail.com](mailto:mlopez22410@gmail.com)

**TEQUILA REVOLUCION THE SPIRIT OF TRUTH**  
 Made from 100% Blue Agave  
**(818) 399-8757**  
[www.TequilaRevolucion.com](http://www.TequilaRevolucion.com)

**NICARAGUA TURISMO E INVERSIÓN**  
 Un Vistazo al Turismo Nacional  
**+505-2278-4270**  
[www.NicaraguaTurismoelInversion.com](http://www.NicaraguaTurismoelInversion.com)  
[info@NicaraguaTurismoelInversion.com](mailto:info@NicaraguaTurismoelInversion.com)

**NICAS EN EL EXTERIOR NEWS**  
 El Periódico del acontecer Nica  
**(626) 737-3521 ext. 709**  
[www.Nicas.News](http://www.Nicas.News)  
[info@NicasNews.com](mailto:info@NicasNews.com)

**CONSULADO DE NICARAGUA**  
 3550 Wilshire Blvd. Suite # 200  
 Los Angeles, CA 90010  
**(213) 252-1170 | (213) 252-1175**  
[www.ConsuladoDeNicaraguaLA.com](http://www.ConsuladoDeNicaraguaLA.com)

### ORGANIZACIONES

**ABANDONED CHILDREN IN NICARAGUA FOUNDATION**  
*Camilo Castro*  
 15558 E. Amar Rd.  
 La Puente, CA 91744  
**(909) 854-0491**  
[www.AbandonedChildren.org](http://www.AbandonedChildren.org)  
[info@AbandonedChildren.org](mailto:info@AbandonedChildren.org)

### SALUD Y BELLEZA

**SKIN CARE by AMELIA**  
*Amelia Suárez de Castro*  
 15556 East Amar Road  
 La Puente, CA 91744  
**(626) 606-5058**  
[RosameliaCastro@aol.com](mailto:RosameliaCastro@aol.com)  
**(626) 252-1293**

### SERV. PROFESIONALES

**ALFREDO VIDEO & PHOTO STUDIO**  
*José Luis Espinoza*  
 Bellflower, CA  
**(310) 567-2801 (310) 885-3667**

**LEWIS PHOTOGRAPHER / CREATIVE**  
 Los Angeles County  
**(213) 915-8865**  
[Photography@LewisLakes.com](mailto:Photography@LewisLakes.com)  
[www.LewisLakes.com](http://www.LewisLakes.com)

**MHI FASHION USA**  
 Modeling, Acting & Runway Classes  
[mhistudiosprod@gmail.com](mailto:mhistudiosprod@gmail.com)

**TEAM GAITÁN**  
*Lo Mejor en Fotografía y Video*  
 Mirador Tiscapa, 1 c. al Lago  
 1½ c. Arriba  
 Managua, Nicaragua  
**+505-2222-5437**  
[dongaitan@hotmail.com](mailto:dongaitan@hotmail.com)

### TURISMO

Atracciones Turísticas, Hoteles,  
 Restaurantes y Más...  
[www.IslaDeOmetepe.com](http://www.IslaDeOmetepe.com)



# Chucherías del Abuelo

## AMIGO TE DESEO

Que descubras la serenidad y tranquilidad en un mundo imposible de entender.  
Que el dolor que has vivido y los problemas que has experimentado, te den el poder de caminar por la vida enfrentando cada situación con optimismo y valor.

No olvides que habrá seres cuyo amor y comprensión siempre estarán contigo, aún cuando te sientas solo.

Que descubras suficiente bondad en otros para creer en un mundo de paz.

Que una palabra generosa, un abrazo y una sonrisa sean tuyos todos los días de tu vida, y que puedas dar estos regalos, tanto como recibirlos.

Recuerda, existe el sol, aún en medio de la tormenta.

Enseña amor a aquellos que odian, y deja que ese amor te fortalezca.

Recuerda que aquellos seres cuyas vidas has tocado y aquellos otros que han dejado su huella en ti, siempre ocuparan un lugar especial en tu corazón.

No importa si el encuentro fue corto y no lo que tú esperabas o deseabas.

No te preocupes demasiado por lo material.



Valoriza más la bondad y generosidad que habitan en tu corazón.

Que encuentres tiempo cada día para apreciar la belleza y el amor que te rodean.

Comprende que, como seres humanos, tenemos muchas cosas en común, pero en el fondo todos somos diferentes.

Aprecia y respeta las diferencias. Lo que sientes que careces en el presente puede ser tu fortaleza en el futuro.

Que veas un futuro lleno de posibilidades.

Que encuentres suficiente fortaleza en tu interior para determinar por ti mismo tu valor, y no dependas de la opinión de otros para reconocer tus habilidades.

Lucha por ser feliz y realiza tus sueños, por imposibles que parezcan...

Que la paz reine siempre en tu corazón... ❤

## ÉSE ES UN AMIGO

Aquel cuyo apretón de manos es un poquito más firme.

Aquel cuya sonrisa es un poquito más luminosa.

Aquel cuyos actos son un poquito más diáfanos.

Ése es a quien yo llamo un amigo. Aquel quien es el mismo hoy y mañana.

Aquel quien compartirá tu pena igual que tu alegría.

Ése es a quien yo llamo un amigo.

Aquel cuyos pensamientos son un poquito más puros.

Aquel cuya mente es un poquito más aguda.

Aquel quien evita lo que es sórdido y misero.

Ése es a quien yo llamo un amigo. Aquel quien, cuando te vas, te extraña con tristeza.

Aquel quien, a tu retorno, te recibe con alegría.

Aquel cuya irritación jamás se deja notar.

Ese es a quien yo llamo un amigo.

Aquel quien siempre está dispuesto a ayudar.



Aquel cuyos consejos siempre fueron buenos.

Aquel quien no teme defenderte cuando te atacan.

Ése es a quien yo llamo un amigo.

Aquel quien es risueño cuando todo parece adverso.

Aquel cuyos ideales nunca has olvidado.

Aquel quien siempre da más de lo que recibe.

Ése es a quien yo llamo un amigo.

El mejor amigo es aquel con quien te puedes sentar en el patio y columpiarte con él sin decir una palabra, y después irte sintiendo como si hubiera sido la mejor conversación que jamás tuviste.

¿Ya no existen? ❤

## PARA MI AMIGA

Después de mis 40 años de vivir en este mundo, esto es lo que he aprendido:

El tiempo pasa.

La vida ocurre.

Las distancias separan.

Los hijos crecen.

Los trabajos van y vienen.

La pasión disminuye.

Los hombres no siempre hacen lo que se supone que deberían hacer.

El corazón se rompe.

Los padres mueren.

Los colegas olvidan los favores recibidos.

Las carreras o profesiones llegan a su fin.

PERO... Tus Hermanas siempre están ahí, no importa cuánto tiempo y cuantas millas haya entre ustedes.

Una amiga nunca está demasiado lejos para llegar a ella cuando la necesitas.

Cuando tienes que caminar por un valle solitario y tengas que hacerlo por ti misma, las mujeres de tu



vida, estarán alrededor del valle, alentándote, orando por ti, empujándote, interviniendo por ti, y esperándote con los brazos abiertos al final del camino.

Algunas veces, incluso romperán las reglas y caminarán a tu lado... O vendrán y te llevarán cargada.

Amigas, hijas, abuelas, madres, hermanas, suegras, nueras, cuñadas, nietas, tíos, primas, sobrinas: son una bendición en la vida!

Cada día, seguimos necesitándolas. ❤

## INVENTARIO

Esta semana tiré el "vivo preocupada por"...

Se estaba poniendo demasiado viejo y ya me estorbaba hasta para ver la belleza de la mañana...

Me impedía ser yo mismo, actuar a mi manera, reír a carcajadas y hasta cantar mientras camino.

Tiré esas inhibiciones adquiridas por herencia o por elección.

No me dejaban lugar para mí...

Aproveché el espacio y le hice lugar a "Un Nuevo Comienzo"

Le eché un vistazo a "Mis viejos sueños", "Todas mis dudas" y a mi "Libro de asientos de frustraciones" y no pude más que seguir el impulso de arrojarlos

lejos con dos lágrimas, un nudo en la garganta y varias sonrisas después.

Tiré el pesado libro sobre "Mi Pasado"... Ahora, ya no tengo tiempo para leerlo.

Lo reemplacé con un fabuloso ejemplar de "Nuevos proyectos e ilusiones", y empecé a completarlo anoche.

Lo increíble, es que al hacerlo, estrené sonrisas y emociones en desuso.

Tiré los juguetes de mi niñez...

¡Cuánto los atesoraba!, ¿No?



Consegui una edición personalizada de "La Vida es Hoy" y quemé la de "Tiempo Atrás".

Adquirí también algunos nuevos ejemplares llamados "YO puedo", "Haré" y "Esto Quiero".

Tiré "Podría", "Yo Haría", "Debería", "Tal vez", "No me animo"...

Ahh! Si hubieras visto el polvo...

Me tropecé de golpe con algo especial y decidí ponerlo en la puerta principal:

Se llama "PAZ" y parece no haber sido usada jamás.

Y ahora mi casa está más linda. La veo muy bien y me siento muy cómoda en ella.

Y no hay casi lugar para "Preocupaciones" y "Problemas" y "Frustraciones".

Ha sido una limpieza a fondo... Deshacerse de tanto no fue fácil, pero me alivió el alma...

¿Te animas tú a hacerlo? ❤



## ARQDECO CONSTRUCTION S.A.

(Diseño, Construcción y Remodelación de Viviendas y Edificios Comerciales)

- Diseño Arquitectónico
- Ejecución de Obras Civiles, Verticales y Horizontales

Ayudamos a encontrar el terreno y agilizar financiamiento



**Danny Estrada**  
**Tel. (305) 896-3762 USA**  
**Tel. +1-505 8883-6934 NIC**  
[www.ArqdecoConstruction.com](http://www.ArqdecoConstruction.com)  
 Arqdeco77@Hotmail.com

## California Hispanic Chambers of Commerce



FRANK MONTES  
CHCC Chair, Board of Directors

Advocacy,  
Empowerment &  
Education for  
California's Hispanic Businesses

The California Hispanic Chambers of Commerce (CHCC) represents the business interests of over 800,000 Hispanic owned businesses throughout the State of California.

The CHCC is the premier and largest regional ethnic business organization in the nation that promotes the economic growth and development of Hispanic entrepreneurs and California's Emerging Businesses.



CALIFORNIA  
HISPANIC  
CHAMBERS OF COMMERCE

For Questions or Clarifications:  
[\(916\) 444-2221](tel:(916)444-2221) or [info@cahcc.com](mailto:info@cahcc.com)

[www.chccconvention.com](http://www.chccconvention.com) | [www.cahcc.com](http://www.cahcc.com)

## TRANSPORTE DE CARGA CON SERVICIO DE PUERTA A PUERTA

Haciendo posible que los tuyos se sientan más cerca de ti

## NICARAGUA EXPRESS LLC.



"Sirviendo con Rapidez, Calidad y Honestidad."

**[www.NicaraguaExpress.com](http://www.NicaraguaExpress.com)**  
**[contactenos@NicaraguaExpress.com](mailto:contactenos@NicaraguaExpress.com)**  
**Tels: (877) 251-1719 / (240) 770-3425**

# DIRECTORIO DE PREPARADORES DE IMPUESTOS DE NUESTRA COMUNIDAD 2018

[www.NicasNews.com/taxes](http://www.NicasNews.com/taxes)

## INCOME TAXES

**C. CASTRO & ASSOCIATES**

Camilo Castro  
15558 East Amar Road  
La Puente, CA 91744  
(626) 369-4496  
[camcast@aol.com](mailto:camcast@aol.com)

**CASTELLÓN TAX SERVICE**

Ernesto Moreno  
8812 Figueroa St.  
Los Angeles, CA 90003  
(323) 632-9348  
(323) 455-1252

**CENTRO HISPANO**

Róger & Francis Martinez  
1053 S. Alvarado St.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 384-8430  
[www.CentroHispano.com](http://www.CentroHispano.com)  
[info@CentroHispano.com](mailto:info@CentroHispano.com)

**COSMOS TAX**

Individual & Business Tax  
Luis & Fátima Ulmos  
10071 Larch Ave.  
Bloomington, CA 92316  
(909) 877-5910  
(951) 990-5327

**GUERRERO SERVICE CENTER CORP.**

Armando Guerrero  
4023 E. Slauson Ave.  
Maywood, CA 90270  
(323) 773-8615  
(323) 773-8642  
[info@gueuce.com](mailto:info@gueuce.com)

**JAMIE'S TAX SERVICE**

Luis A. Madriz  
2707 S. San Pedro St.  
Los Angeles, CA 90011  
(323) 234-3192  
(323) 300-0653 Cell  
[lms@azteca.net](mailto:lms@azteca.net)

**LATINO MULTI SERVICES**

Erwing Espinoza  
8952 State St.  
South Gate, CA 90280  
(323) 567-4360  
(323) 567-4383

**MEDINA'S ACCOUNTING & TAX SERVICES**

Manuel S. Medina  
5949 E. Firestone Blvd.  
South Gate, CA 90280  
(323) 399-3000  
[manuelmedinajr@gmail.com](mailto:manuelmedinajr@gmail.com)

**NICHOLAS WALTERS**

Tax Preparer  
(323) 899-7870  
At:  
H&R Block  
Sunset / St. Andrews  
Sunset / Gower

**O.B. SERVICES**

Omar A. Barberena  
8188 Sierra Ave., Suite C  
Fontana, CA 92335  
(909) 428-7765  
(951) 741-1053  
[observices@sbcglobal.net](mailto:observices@sbcglobal.net)

**OROZCO TRAVEL & PROFESSIONAL SERVICES**

Income Tax Desde \$35  
Divorcios Desde \$250  
Inmigración y Notaric Public  
(323) 605-4308  
[orozcotravel@hotmail.com](mailto:orozcotravel@hotmail.com)

**PÁEZ INCOME TAX**

Carlos y Luz Páez  
1171 W. San Bernardino Blvd., Ste. A  
Covina, CA 91722  
(626) 858-6920  
[paezluz@hotmail.com](mailto:paezluz@hotmail.com)

**PARAGON BUSINESS SOLUTIONS LLC**

Alex Paragón  
3156 Foothill Blvd., Suite C  
La Crescenta, CA 91214  
(818) 570-1040  
[aparajon@ParagonBizSolutions.com](mailto:aparajon@ParagonBizSolutions.com)

**PROFESSIONAL SERVICES**

Dra. Gioconda J. Escoria  
1839 Montrose St.  
Los Angeles, CA 90026  
(213) 484-1983

**PROFESSIONAL SERVICE CENTER - RAPID TAX REFUND**

Ramón Chavarría  
210 W. First St, Ste. 209  
Santa Ana, CA 92701  
(714) 550-7633  
(714) 550-7635 Fax  
[pscter@gmail.com](mailto:pscter@gmail.com)

**RAMÓN A. BARBIERI**

Certified Public Accountant  
Barbieri's CPA  
6325 Pacific Blvd., No.105  
Huntington Park, CA 90255  
(310) 542-0400 | (310) 897-0820  
Ivania M. Barbieri - (323) 578-2165  
Tax Preparer/Bookkeeper

**ROJAS MULTISERVICES**

Rojas Enterprises #1  
Income Tax Service  
Luis A. Rojas  
214 S. Euclid Ave.  
Ontario, CA 91762  
(909) 986-3979  
[rojasent1@yahoo.com](mailto:rojasent1@yahoo.com)

**ROMERO PROFESSIONAL SERVICES**

Lic. María Martha Romero  
1266 S. Lake St.  
Los Angeles, CA 90006  
(213) 263-9874  
[mamarom@hotmail.com](mailto:mamarom@hotmail.com)

**TIM'S TRAVEL & INCOME TAX**

Seguros de Auto  
Tim Ventura  
8021 S. Vermont Ave., Suite 3  
Los Angeles, CA 90044  
(323) 282-1353

**TROPICAL TOURS**

Income Tax & Service  
Mary Hernández  
2667 E. Florence Ave., Suite F1  
Huntington Park, CA 90255  
(323) 247-7737  
[ogstravel@hotmail.com](mailto:ogstravel@hotmail.com)

**¡INCREMENTE SUS VENTAS!**  
ANÚNCIESE CON NOSOTROS  
**Nicas**  
EN EL EXTERIOR NEWS  
USA: 626-789-8909  
[www.NicasNews.com](http://www.NicasNews.com) • [Publicidad@NicasNews.com](mailto:Publicidad@NicasNews.com)

# Envíos De Email .com

## Envíos Masivos

Para más información escribe a:

[info@EnviosDeEmail.net](mailto:info@EnviosDeEmail.net) ó consúltanos en:

[www.EnviosDeEmail.net/consulta](http://www.EnviosDeEmail.net/consulta) ó simplemente llama al: 626.789.8909